

PALACE



VERSACE

HOME

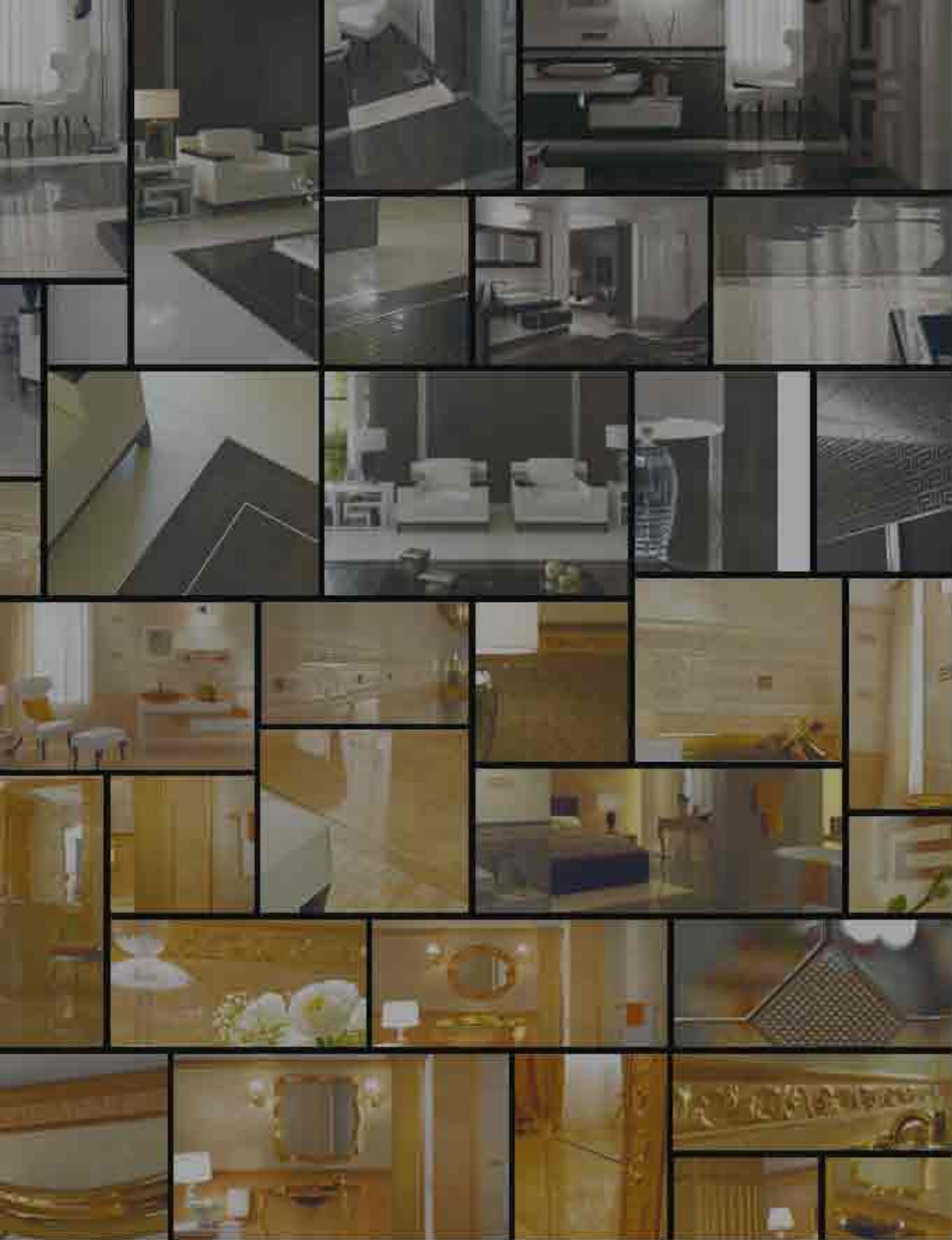


Spezzano MO (Italy) • tel +39.0536.849611 • fax +39.0536.849856
www.gardenia.it • www.versacecd.com • e-mail: info@versacecd.com

cod. 6001530

VERSACE
HOME

PALACE



VERSACE
HOME

VERSACE
HOME

PALACE
LIVING

PALACE

LIVING*gold* p. 7

RIVESTIMENTI *LIVING* p. 41

PAVIMENTI *LIVING* p. 63

COMPOSIZIONE
DEL LUSSO p. 81

VARIAZIONI
DI STILE p. 95

IN DETTAGLIO p. 115

INFO TECNICHE p. 135



PALACE

The collection that more than any other demonstrates the aesthetic evolution of Versace Home: Palace embellishes domestic spaces, striking an eclectic balance in any room between contemporary decor and classic influences.

LIVING *gold*

Extra-large size, pure Swarovski crystals and new surface textures. Decoration worth its weight in gold.

RIVESTIMENTI *LIVING*

The compositional and decorative epitome in terms of classic inspired wall tiles.

PAVIMENTI *LIVING*

The heart of any room becomes the perfect stage for the Versace Home style.

Palace, la colección que mejor representa la evolución estética de Versace Home, viste los espacios del hogar y recrea en cada uno de los ambientes un ecléctico equilibrio entre decoración contemporánea e influencias clásicas.

LIVING *gold*

Formato extra, purísimos cristales Swarovski y nuevas texturas en la superficie. Una decoración que vale su peso en oro.

RIVESTIMENTI *LIVING*

Máxima expresión compositiva y decorativa para los revestimientos de inspiración clásica.

PAVIMENTI *LIVING*

El corazón de cada uno de los ambientes se convierte en el escenario perfecto para el estilo Versace Home.

La collezione che più di tutte testimonia l'evoluzione estetica di Versace Home: Palace veste gli spazi di casa e in ogni ambiente ricrea un eclettico equilibrio tra décor contemporaneo e influenze classiche.

LIVING *gold*

Extraformato, purissimi cristalli Swarovski e nuove texture in superficie. La decorazione vale oro.

RIVESTIMENTI *LIVING*

Massima espressione compositiva e decorativa, per i rivestimenti d'ispirazione classica.

PAVIMENTI *LIVING*

Il cuore di ogni ambiente diventa il palcoscenico perfetto per lo stile Versace Home.

La collection qui, plus que toutes les autres, témoigne de l'évolution esthétique de Versace Home : Palace habille les espaces de vie dans lesquels elle recrée un équilibre éclectique entre décor contemporain et influences classiques.

LIVING *gold*

Format extra grand, cristaux Swarovski très purs et nouvelles textures en surface. La décoration vaut de l'or.

RIVESTIMENTI *LIVING*

Grande liberté d'expression décorative et de composition, pour les revêtements d'inspiration classique.

PAVIMENTI *LIVING*

Le cœur de chaque pièce devient la scène parfaite pour le style Versace Home.

Коллекция Palace больше всех свидетельствует о развитии эстетического вкуса Versace Home: она оформляет жилые пространства, воссоздает в каждом помещении постоянно меняющееся равновесие между элементами современного декора и классическими веяниями.

LIVING *gold*

Крупные форматы, чистейшие кристаллы Swarovski и новые текстуры на поверхности. Ценные, как золото, украшения.

RIVESTIMENTI *LIVING*

Максимальная композиционная и декоративная выразительность характеризует эти облицовочные материалы, черпающие вдохновение в классике.

PAVIMENTI *LIVING*

Сердце каждого помещения становится идеальной сценой для показа стиля Versace Home.

Die Kollektion, die mehr als alle anderen die ästhetische Entwicklung von Versace Home bezeugt: Palace gestaltet das Wohnambiente und schafft in jedem Raum eine eklektische Balance zwischen zeitgemäßem Dekor und klassischem Stilempfinden.

LIVING *gold*

Großformate, Swarovski Kristalle und neue Oberflächentexturen. Das Dekor ist Gold wert.

RIVESTIMENTI *LIVING*

Komposition und Gestaltung in ihrer höchsten Vollendung für die klassisch inspirierten Wandfliesen.

PAVIMENTI *LIVING*

Der richtige Boden für die perfekte Inszenierung des Stils von Versace Home.

这一系列比任何其它系列都更突出见证了Versace Home的美学演化过程: Palace装扮着居家空间,在每一处环境中恰如其分地营造出当代装饰与古典影响之间的平衡。

LIVING *gold*

造出当代装饰与古典影响之间的平衡。全新质地的表面使用了超大尺寸、异常纯净的Swarovski水晶,显得装饰极尽奢华考究。

RIVESTIMENTI *LIVING*

古典灵感的砖面,充分表达出创造性与装饰感。

PAVIMENTI *LIVING*

每处环境的核心都成为展现Versace Home风格的完美舞台。

VERSACE
HOME

PALACE
LIVING *gold*

PALACE

ORO/BEIGE/ALMOND

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

ORO/BEIGE/ALMOND

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVINGgold





PALACE

ORO/BEIGE/ALMOND

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*

PALACE

ALMOND/ORO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

ALMOND/ORO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



PALACE

ALMOND/BEIGE

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

ALMOND/BEIGE

19,7x78,9
39,4x78,9

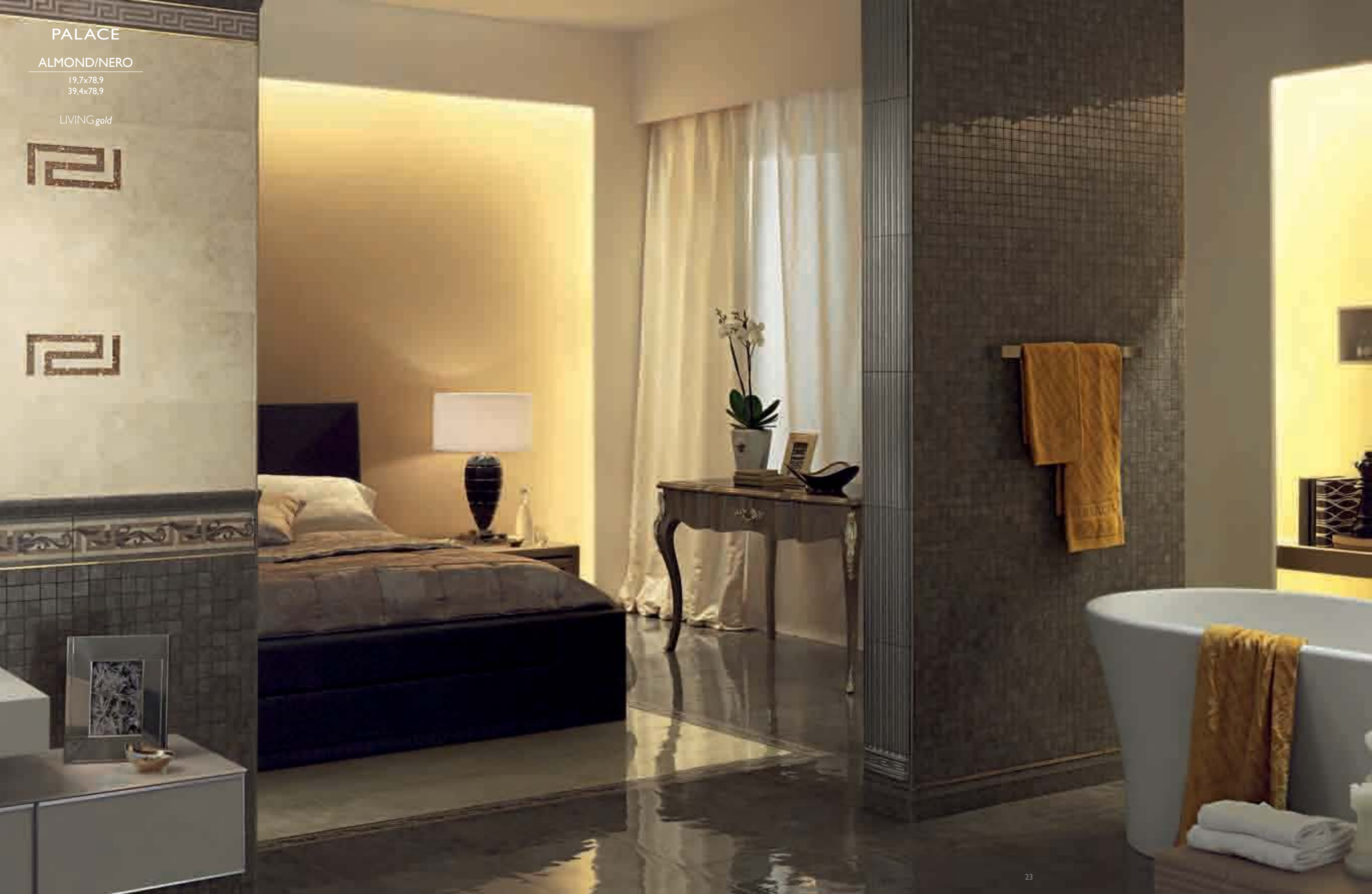
LIVING *gold*

PALACE

ALMOND/NERO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

ALMOND/NERO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



PALACE

ALMOND/NERO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

ALMOND/NERO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING gold





PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*





PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVINGgold

PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVINGgold





PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



VERSACE
HOME

PALACE
RIVESTIMENTI *LIVING*

PALACE

WHITE/BLACK

19,7x39,4

RIVESTIMENTI *LIVING*





PALACE

WHITE/BLACK
19,7x39,4

RIVESTIMENTI *LIVING*





PALACE

ALMOND/NERO

19,7x39,4
19,7x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*



PALACE

BEIGE/ALMOND

19,7x39,4
19,7x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*



PALACE

ROSA/NERO

19,7x39,4

RIVESTIMENTI *LIVING*



PALACE

ALMOND/NERO

19,7x39,4
19,7x19,7
9,8x19,7

RIVESTIMENTI LIVING





PALACE

ALMOND/NERO

19,7x39,4
19,7x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*



PALACE

ALMOND/ORO

19,7x39,4
19,7x19,7
9,8x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*





PALACE

ALMOND/NERO

19,7x39,4
19,7x19,7
9,8x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*

PALACE

ROSA

19,7x39,4
19,7x19,7
9,8x19,7

RIVESTIMENTI *LIVING*



VERSACE
HOME

PALACE
PAVIMENTI *LIVING*

PALACE

ALMOND/BEIGE

41x41

PAVIMENTI LIVING





PALACE

ALMOND/BEIGE

41x41

PAVIMENTI *LIVING*



PALACE

NERO/ROSA

41x41

PAVIMENTI *LIVING*



PALACE

NERO/ROSA
41x41

PAVIMENTI *LIVING*



PALACE

ORO/BEIGE

41x41

PAVIMENTI LIVING





PALACE

ORO/BEIGE
41x41

PAVIMENTI *LIVING*





PALACE

ORO/BEIGE
41x41

PAVIMENTI *LIVING*





PALACE

ALMOND/BEIGE
ALMOND/NERO

41x41

PAVIMENTI *LIVING*



VERSACE
HOME

PALACE

COMPOSIZIONE DEL LUSO

Luxury composition - Composition du luxe - Die Luxus Komposition - La composición del lujo 奢华的构成

GRANDI SPAZI

La linea Gold introduce in Palace Living i formati extra 40x80 e 20x80 cm; lastre perfettamente rettificate pensate per gli ambienti più grandi, da accostare e combinare in inedite soluzioni architettoniche.

LARGE SPACES - The Gold line brings extra-large 40x80 and 20x80 cm. tiles to the Palace Living collection; perfectly rectified slabs designed for even the largest rooms, to be mixed and matched in unprecedented architectural solutions.

GRANDS ESPACES - La ligne Gold introduit dans Palace Living les formats extra 40x80 et 20x80 cm ; des dalles parfaitement rectifiées, conçues pour les très grandes pièces, que l'on peut combiner et assortir afin de créer des solutions architecturales inédites.

GROSSE RÄUME - Die Linie Gold führt die grosszügigen Formate 40x80 und 20x80 cm in die Kollektion Palace Living ein. Die rektifizierten Fliesen sind für weitläufige Räume konzipiert und können in ungewohnten architektonischen Lösungen zusammengestellt und kombiniert werden.

GRANDES ESPACIOS - La línea Gold introduce en Palace Living los formatos extra de 40 x 80 y 20 x 80 cm; se trata de losas perfectamente rectificadas concebidas para revestir amplias superficies, que armonizar y combinar en inéditas soluciones arquitectónicas.

БОЛЬШЕ ПРОСТРАНСТВА - Линия Gold вводит в коллекцию Palace Living новые форматы 40x80 и 20x80 см. Эти идеально отшлифованные плитки созданы для обширных помещений, чтобы их можно было сочетать и комбинировать в уникальных архитектурных решениях.

宽敞空间 - Gold系列为Palace Living 引入了40x80 和 20x80 cm的超大规格瓷砖；砖面异常平整光滑，特为宽敞的环境考虑，用来与全新的建筑设计相结合。



OBIETTIVO LUCE

Cristalli Swarovski vengono inseriti all'interno di lastre di cristallo attraverso un esclusivo processo (brevettato) per divenire preziosi elementi decorativi.

OBJECTIVE LIGHT - Swarovski Crystals are inserted into crystal slabs using an exclusive process (patented) becoming precious decorative elements.

OBJECTIF LUMIÈRE - Des cristaux Swarovski sont insérés à l'intérieur de plaques de cristal par un processus exclusif (breveté) pour devenir des éléments de décoration précieux.

LICHT ZIEL - Swarovski-Kristalle werden mit einem exklusiven, patentierten Verfahren in Kristallglasplatten eingesetzt und bilden kostbare Dekorelemente.

OBJETIVO LUZ - Cristales Swarovski aplicados en el interior de lasos de cristal, a través de un exclusivo proceso (patentado), para convertirlas en preciosos elementos decorativos.

ЦЕЛЬ СВЕТА - Кристаллы Swarovski вставляются между стеклянными пластинами с помощью уникальной технологии (патентованной), чтобы стать драгоценными элементами.

光亮感 - Swarovsky 水晶通过独有工艺(已注册专利)嵌入水晶板中，成为珍贵的装饰元素。



COLORI A CONTRASTO

La doppia anima del lusso contemporaneo: le tinte black & white per ambienti optical dall'impronta minimal chic, ma anche le tonalità naturali per un risultato di grande charme.

CONTRASTING COLOURS - The dual-spirit of contemporary luxury: black & white tones for stark areas with a minimal chic flair, but also natural tones for a highly charming final result.

CONTRASTE DE COULEURS - La double âme du luxe contemporain : les teintes black & white pour des ambiances lumineuses de style minimal chic, mais aussi les teintes naturelles pour un résultat d'un très grand charme.

KONTRASTFÄRGEN - Die zwei Seiten des modernen Luxus: Das Klassikerduo Schwarz und Weiß für klar interpretierte, minimalistische Wohnwelten. Oder Naturtöne für eine starke ästhetische Ausstrahlung.

COLORES EN CONTRASTE - La doble alma del lujo contemporáneo: tanto los tintes black & white para ambientes optical de estilo minimal chic como las tonalidades naturales brindan un resultado de extraordinario encanto.

КОНТРАСТНЫЕ ЦВЕТА - Вторая душа современной роскоши: черный и белый цвета для помещений с откровенным экзотом в стиле минимализма и естественные.

对比色 - 当代奢华的双重灵魂: 黑白色为环境创造出最简单别致的视觉印象, 而自然的色调, 带来巨大的魅力。



EFFETTO NUANCE

Le superfici si distinguono per la naturalità delle sfumature cromatiche. La tecnologia di miscelazione dei pigmenti è studiata per offrire effetti di tono sempre differenti e riprodurre al meglio la tipica conformazione della materia naturale.

*SHADED EFFECT
Surfaces tiled with Palace stand out for their natural shading in colours. The pigment mixing technology has been specially studied to give shading effects which vary from piece to piece enhancing the natural appearance of stone.*

*EFFET NUANCE
Une surface revêtue avec Palace se distingue par la naturalité de ses nuances chromatiques uniques. La technologie de mélange des pigments est spécialement étudiée pour garantir des effets de tonalités légèrement différenciés, entre les carreaux pour rendre en plein le caractéristique effet naturel de la matière.*

*FARBTON-EFFEKT
Ein mit Palace gefliesten Raum, unterscheidet sich durch die typischen und natürlichen Farbnuancierungen. Bei der Entwicklung der Pigmentmischtechnik stand immer im Vordergrund, einen leicht abweichenden Farbton-Effekt zu erzielen, um die typische Natur- Gestaltung der Materie voll wiederzugeben.*

EFFECTO MATIZADO - Una superficie revestida con Palace se distingue por la naturalidad de sus matices cromáticos. La tecnología de mezcla de los pigmentos se ha estudiado específicamente para ofrecer efectos de tono siempre ligeramente diferenciados de pieza a pieza para conseguir la típica apariencia de las piedras naturales.

*ЭФФЕКТ ИГРЫ ОТТЕНКОВ
Поверхность отделанная плиткой Palace, отличается натуральностью цветовых оттенков. Технология смешивания пигментов разработана специально для создания эффекта игры различных оттенков каждого элемента в полной мере.*

色调变化的效果
铺用Palace瓷砖的表面的色调变化很自然, 颜料混合的技术专门给各个部分产生不同的色调, 以更好地再现天然材料的典型质感



SUPERFICIE RICAMO

L'effetto tridimensionale delle superfici di Palace Living Gold è ottenuto tramite il delicato processo di levigatura in cresta. Le mole, utilizzate per levigare e lucidare, vanno a toccare solo lo strato più superficiale della ceramica e creano così motivi geometrici a bassorilievo.

RICAMO SURFACES - The three-dimensional effect of the Palace Living Gold surfaces is obtained by a delicate polishing process. The wheels used for the smoothing and polishing only touch the outermost raised edges of the ceramic tile surface, thus enhancing the geometric bas-relief patterns.

SURFACE RICAMO - On obtient l'effet tridimensionnel des surfaces de Palace Living Gold par le polissage délicat en crête. Les meules, utilisées pour le polissage et la finition, ne touchent que la couche la plus superficielle de la céramique et créent ainsi des motifs géométriques à bas-relief.

RICAMO-OBERFLÄCHE - Der dreidimensionale Effekt der Flächen von Palace Living Gold wird durch eine exquisite Steg Schleifbearbeitung erzielt. Bei der Herstellung der geometrischen Reliefmotive kommen die zum Glätten und Polieren verwendeten Schleifscheiben nur mit der obersten Keramikschicht in Kontakt.

SUPERFICIE RICAMO - El efecto tridimensional de las superficies de Palace Living Gold se consigue por medio del delicado proceso de pulido "en cresta". Las muelas utilizadas para pulir y abrillantar tocan apenas la capa más superficial de la cerámica creando de este modo motivos geométricos en bajorrelieve.

ПОВЕРХНОСТИ "РИКАМО" - Эффект поверхности Ливинг Голд создается с помощью деликатного процесса шлифовки вершин неровностей. Используются шлифовки, которые касаются лишь только верхнего слоя керамики.

刺绣般表面 - Palace Living Gold 瓷砖表面的三维效果来自采用非常微妙的尖端研磨工艺,用于研磨和抛光的磨轮,只接触瓷砖最表面的一层,从而形成浅浮雕效果的几何图样。



SUPERFICIE LAPPATA

Lappatura esclusiva Gardenia Orchidea a campo pieno con mole flottanti che consentono di realizzare superfici con effetto acquoso.

SEMI-POLISHED SURFACES - Gardenia Orchidea exclusive full field semi-polishing using floating grinding wheels for the creation of surfaces with a watery effect.

SURFACE RODÉE - Semi-polissage exclusif Gardenia Orchidea sur toute la surface avec des meules flottantes permettant de réaliser des surfaces avec un effet aqueux.

ANPOLIERTE OBERFLÄCHE - Exklusives, ganzflächiges Anpolierverfahren Gardenia Orchidea mit flottierenden Schleifscheiben zur Erzeugung wässrig wirkender Flächen.

SUPERFICIE ESMERILADA - Lapeado exclusivo Gardenia Orchidea en todo el campo con muelles flotantes que permiten realizar superficies de efecto acuoso.

ПРИТЕРТАЯ ПОВЕРХНОСТЬ - Эксклюзивная технология Гардени Орхидеи с применением плавающих шлифовальных кругов на всей площади для достижения эффекта поверхности, залитой водой.

抛光表面 - 独有半抛技术 Gardenia Orchidea 采用浮动磨轮,没有死角,能够创造出水样效果的表面。



DETTAGLI PROTAGONISTI

Una costante ricerca estetica (grafica) e tecnica consente di ottenere inedite soluzioni decorative per rendere ogni ambiente personale ed esclusivo. Gardenia realizza internamente ogni elemento decorativo e pezzo speciale coniugando le lavorazioni manuali di esperti artigiani con tecnologie d'avanguardia. L'utilizzo di materie preziose (oro, platino, lustri e metallizzati, cristalli Swarovsky) rende prezioso ogni singolo elemento.

LEADING DETAILS - Ongoing aesthetic (graphic) and technical research provides unprecedented decorative designs to make each room personal and exclusive. Gardenia manufactures each decorative element and trim piece inside, combining the manual work of expert craftsmen with avant-garde technologies. The use of precious materials (gold, platinum, glitter, metallic highlights and Swarovski crystals) renders every single element precious.

DÉTAILS PROTAGONISTES - Une recherche technique et esthétique (graphique) constante permet d'obtenir des solutions décoratives inédites pour rendre chaque pièce personnelle et exclusive. Gardenia réalise intériorément chaque élément décoratif et chaque pièce spéciale en alliant le travail manuel d'artisans experts et des technologies d'avant-garde. L'utilisation de matières précieuses (or, platine, brillants et métallisés, cristaux Swarovski) donne une grande valeur à chaque élément.

ERLESENE DETAILS - Die kontinuierliche Weiterentwicklung in punkto Design (Muster) und Technik gestattet neuartige Gestaltungslösungen, die individuelle und exklusive Wohnwelten entstehen lassen. Bei der internen Realisierung der Dekorelemente und Sondereile vereint Gardenia die händisch ausgeführten Bearbeitungen erfahrener Handwerker mit modernsten Technologien. Die Verwendung von wertvollen Ausgangsmaterialien (Gold, Platin, Blattmetall, Metallelement und Swarovski Kristalle) machen jedes einzelne Element zu einer Kostbarkeit.

PROTAGONISTAS LOS DETALLES - Una constante investigación estética (gráfica) y técnica permite lograr soluciones decorativas inéditas para dar un toque personal y exclusivo a cada ambiente. Gardenia realiza internamente todos los elementos decorativos y piezas especiales conjugando las elaboraciones manuales de expertos artesanos con tecnologías de vanguardia. El empleo de materiales de gran valor (oro, platino, tonos brillantes y metalizados, cristales Swarovski) confiere una preciosa personalidad a cada uno de los elementos.

ДЕТАЛИ — ГЛАВНЫЕ ПЕРЫ — ПЕРЫЕ ЭСТЕТИЧЕСКОЕ (ГРАФИЧЕСКОЕ) И ТЕХНИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПОЗВОЛЯЮТ ПОЛУЧАТЬ НЕПОВТОРИМЫЕ ДЕКОРАТИВНЫЕ РЕШЕНИЯ, ЧТОБЫ СДЕЛАТЬ КАЖДОЕ РЕШЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫМ И ЭКСКЛУЗИВНЫМ. GARDENIA ПРОИЗВОДИТ КАЖДОЕ ДЕКОРАТИВНОЕ ЭЛЕМЕНТ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ СВОИМИ СИЛАМИ СОБИРАЯ РУЧНО РАБОТУ ОПЫТНЫХ РЕМОДЕРНЕРОВ С СОВРЕМЕННЫМИ ТЕХНОЛОГИЯМИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦЕННЫХ СУРЬЯ (ЗОЛОТА, ПЛАТИНЫ, БЛЕСТЯЩИХ И МЕТАЛЛИЗИРОВАННЫХ МАТЕРИАЛОВ, КРИСТАЛЛОВ SWAROVSKI) ПРИДАЕТ ЦЕННОСТЬ КАЖДОМУ ЭЛЕМЕНТУ.

细节特点 - 通过美学(图案)和工艺方面持续的研究实现了前所未有的装饰方案,使得环境更具个性化和独特性。手工艺家的手工制作和先进技术相结合,每一个装饰单元和特制产品都是在Gardenia内部制造。使用高档材料(金、铂金、闪光和有金属光泽的材料, Swarovski 水晶),使每个产品都尽显珍贵。



TRATTAMENTO PVD

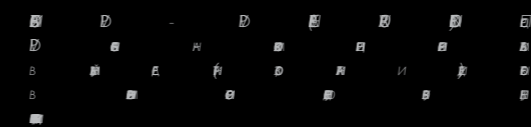
PVD (Physical Vapor Deposition) Il processo PVD si basa sul principio fisico dell'evaporazione sotto vuoto dei metalli (titanio, oro, platino e altri) che, allo stato ionico, vengono fatti condensare formando un film che si deposita sull'oggetto sottoposto a trattamento.

PVD TREATMENT - PVD (PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION) The PVD process is based on the physical principle of the vacuum evaporation of metals (titanium, gold, platinum and others) which, in their ionic state, are condensed, forming a film that deposits on the object being treated.

TRAITEMENT PVD - PVD (PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION) Le PVD se base sur le principe physique de l'évaporation sous vide des métaux (titane, or, platine et autres) qui, à l'état ionique, forment une pellicule et se déposent par condensation à la surface de la pièce traitée.

PVD-BEHANDLUNG - PVD (PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION) Der PVD Prozess beruht auf dem physikalischen Prinzip der Vakuumverdampfung von Metallen (Titan, Gold, Platin u.a.), die im ionischen Zustand kondensiert werden und eine hauchdünne Schicht bilden, die sich auf den in Behandlung stehenden Gegenstand absetzt.

TRATAMIENTO PVD - PVD (PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION) El proceso PVD se basa en el principio físico de la evaporación al vacío de los metales (titanio, oro, platino y otros), que, en estado iónico, se hacen condensar formando una película que se deposita sobre el objeto sometido al tratamiento.



PVD表面处理特点 - PVD (PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION) PVD表面处理根据在真空下金属(钛, 黄金, 白金等)蒸发的物理原理,在离子状态下冷凝,在被处理的基体上沉积而形成一层薄膜。



STILE E FLESSIBILITÀ

La gamma vastissima di formati, colori e pezzi speciali permette di creare combinazioni infinite e mette a disposizione dei progettisti tutti gli elementi necessari per ottenere una finitura perfetta.

STYLE AND FLEXIBILITY - The wide range of sizes, colours and special pieces permits to compose infinite combinations, putting all the elements at the designers' disposal necessary for obtaining a perfect final effect.

STYLE ET FLEXIBILITÉ - La très vaste gamme de formats, couleurs et pièces spéciales permet de créer des combinaisons infinies et met à disposition des projecteurs tous les éléments nécessaires pour obtenir une finition parfaite.

STIL UND FLEXIBILITÄT - Das riesige Spektrum an Formaten, Farben und Sonderteilen bietet unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten und stellt den Planern alle notwendigen Elemente für eine perfekte Gestaltung zur Verfügung.

ESTILO Y FLEXIBILIDAD - La amplia gama de formatos, colores y piezas especiales permite crear combinaciones infinitas y pone a disposición de los proyectistas todos los elementos necesarios para lograr un acabado perfecto.

СТИЛЬ И ГИБКОСТЬ - Очень большая гамма форматов, цветов и специальных изделий позволяет создавать бесчисленные комбинации и предоставляет в распоряжение дизайнеров все необходимые элементы для идеальной отделки.

风格与灵活性 - 产品的规格、颜色都有非常广泛的系列范围，可以做出无穷的搭配，为设计师实现一个完美的装修提供了所有需要的元素。



LA GARANZIA DEL MARCHIO

Palace Living non conosce eguali per i livelli qualitativi che raggiunge, dalle materie prime alle lavorazioni artigianali, sino alla cura del packaging. La firma Versace sigilla l'autenticità della collezione, da inserire a vista nelle vostre realizzazioni, è impressa anche sul retro di ogni singolo elemento a tutela del consumatore.

THE GUARANTEE OF THE BRAND - Palace Living is unequalled in terms of the qualitative levels achieved, from the raw materials to the skilled craftsmanship - everything down to the final packaging. The Versace signature vouches for the authenticity of the collection, an element to be proudly displayed in your installations; it is also embossed onto the back of every single element by way of further safeguarding the interests of the consumer.

LA GARANTIE DE LA MARQUE - Palace Living n'a pas d'égal quant aux niveaux de qualité atteints, des matières premières aux décorations artisanales, jusqu'à l'emballage soigné. Pour gage de l'authenticité de la collection, la firme Versace a apposé un sceau que l'on trouve aussi au dos de chaque élément, à insérer à vue dans vos réalisations, pour la protection du consommateur.

DIE MARKENQUALITÄT - Palace Living setzt Spitzenstandards in puncto Qualität, Ausgangsmaterialien, handwerkliche Verarbeitung und Packaging. Das Markenzeichen von Versace, das sichtbarer Teil des Gestaltungskonzepts ist, bürgt für die Echtheit der Kollektion und ist, zum Schutz des Verbrauchers, auch auf die Rückseite jedes einzelnen Elements geprägt.

LA GARANTÍA DE LA MARCA - Dados los niveles cualitativos que alcanza, Palace Living no tiene igual: desde las materias primas hasta las elaboraciones artesanales, o hasta la cuidada presentación de los embalajes. La firma Versace — que se introduce de forma bien visible en sus realizaciones y que, para salvaguardar los intereses del consumidor, figura impresa en el reverso de cada uno de los elementos — rubrica la autenticidad de la colección.

ГАРАНТИЯ МАРКИ - Palace Living не знает себе равных в плане достигнутого уровня качества, от сырья до ручной обработки, вплоть до финала упаковки. Марка Versace удостоверяет подлинность новеллы, и должна занять видное место в ваших творениях. Она также нанесена на тыльную сторону каждого элемента для защиты интересов покупателя.

品牌保证 - Palace Living 从原材料到手工制作，直至产品精心的包装等一系列环节中获得的质量水平绝无仅有。Versace品牌的标识代表着产品系列的可靠性，可用在您的装饰装修中，作为对消费者的保护，在每一块产品的背面都有标识印记。



IL PRESTIGIO

Versace Home ha cristallizzato la vera essenza del proprio stile: in questo rosone, la Medusa è composta da un mosaico in pietra naturale realizzato interamente a mano e incastonato nella cornice ceramica tagliata a idrogetto; un esempio illustre dell'artigianalità italiana, un capolavoro da possedere.

EXCLUSIVITY - Versace Home has summed up the essence of its peerless style: in this handsome rosette, the Medusa's head is composed of an entirely handmade natural stone mosaic that has been set into the ceramic frame by means of a water-jet process: a crowning example of Italian virtuosity, a masterpiece to be proudly cherished.

LE PRESTIGE - Versace Home a cristallisé la véritable essence de son style: dans cette rosace, la tête de Méduse est composée d'une mosaïque en pierre naturelle réalisée entièrement à la main et encastrée dans le cadre céramique coupé à hydrojet; un exemple illustre du caractère artisanal italien, un chef d'œuvre à posséder.

DAS PRESTIGE - Die gesamte Essenz der Stilwelt von Versace Home findet sich in einem Bildsymbol vereint: Auf dieser Rosette besteht die Medusa aus einem handverlegten Natursteinmosaik, das in einen wasserstrahlgeschnittenen Rahmen eingesetzt ist. Ein vollendetes Beispiel für italienische Handwerkstradition. Ein Meisterwerk für Ihr Wohnambiente.

PRESTIGIO - Versace Home ha cristallizado la verdadera esencia de su estilo: en este rosetón la Medusa está compuesta por un mosaico de piedra natural realizado por entero a mano y engastado en un marco cerámico cortado mediante chorro de agua a presión; un ejemplo ilustre del artesanado italiano, una obra maestra que vale la pena poseer.

ПРЕСТИЖ - Versace Home кристаллизовала истинную славность своего стиля на этой розетке. Медуса выложена из мозаики из природного камня полностью вручную и вставлена в керамическую рамку, вырезанную струей под высоким давлением. Яркий пример итальянского ремесла, шедевр, достойный!

声望 - Versace Home 提炼出了其风格的真实本质：在这个圆花饰中，美杜莎（Medusa）采用天然石材完全用手工拼嵌而成，在外框中镶嵌了水压切割的陶瓷；是一个展现意大利手工艺水平的典范，是一件想让人拥有的杰作。



VERSACE
HOME

PALACE

VARIAZIONI DI STILE

Variations of style - Variations de style - Stilvariationen - Variaciones de estilo - Изменения стиля - 风格变化



Colonna / Terminale gold
Fascia foglia neobarocco gold

PALACE
ALMOND/ORO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



Colonna / Terminale crema
Fascia foglia neobarocco crema
Listello swarovski



Fascia foglia levigata
Listello swarovski
Listello greca levigato



Fascia greca levigata
Fascia foglia levigata
Modulo swarovski
Mosaico 144 moduli

PALACE
ALMOND/NERO

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



Listello swarovski
Modulo swarovski
Fascia swarovski medusa



Fascia greca levigata
Modulo swarovski

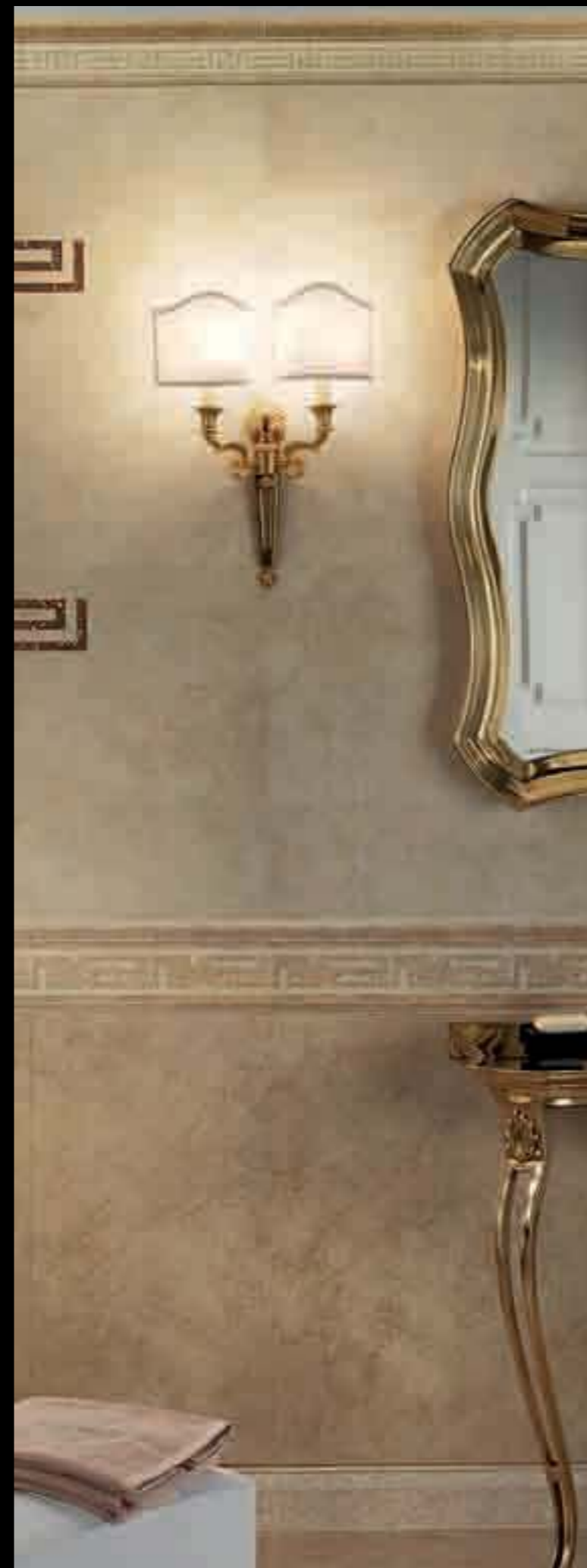


Fascia swarovski medusa
Modulo swarovski
Listello fascia swarovski

PALACE
ALMOND/BEIGE

19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*



Fascia foglia levigata
Fascia greca levigata
Modulo swarovski



Fascia greca levigata
Modulo swarovski



PALACE
ALMOND/BEIGE
19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*

Listello swarovski
Modulo swarovski
Fascia foglia neobarocco crema



PALACE
BLACK/WHITE
19,7x78,9
39,4x78,9

LIVING *gold*

Listello swarovski
Fascia swarovski medusa
Colonna / Terminale white



Fascia foglia neobarocco white
 Listello greca levigata white
 Listello swarovski
 Modulo greca levigato

PALACE

WHITE/BLACK

19,7x78,9
 39,4x78,9

LIVING *gold*



Fascia foglia neobarocco silver



Fascia foglia levigata
 Fascia greca levigata



Fascia swarovski medusa
 Listello swarovski



Torello / Matita silver
Fascia foglia neobarocco silver
Modulo greca levigato

PALACE

BLACK

19,7x78,9

LIVING *gold*



Colonna silver
Modulo greca levigato



Colonna white
Modulo greca levigato



Colonna black
Modulo greca levigato



Fascia foglia neobarocco silver
Torello silver
Modulo greca levigato





Listello onda
Listello greca

PALACE

ALMOND/ORO

19,7x39,4

RIVESTIMENTI LIVING



Fascia rete medusa
Fascia rete riposo



Listello greca
Listello onda



Listello foglia



Listello greca



Listelli greca

PALACE

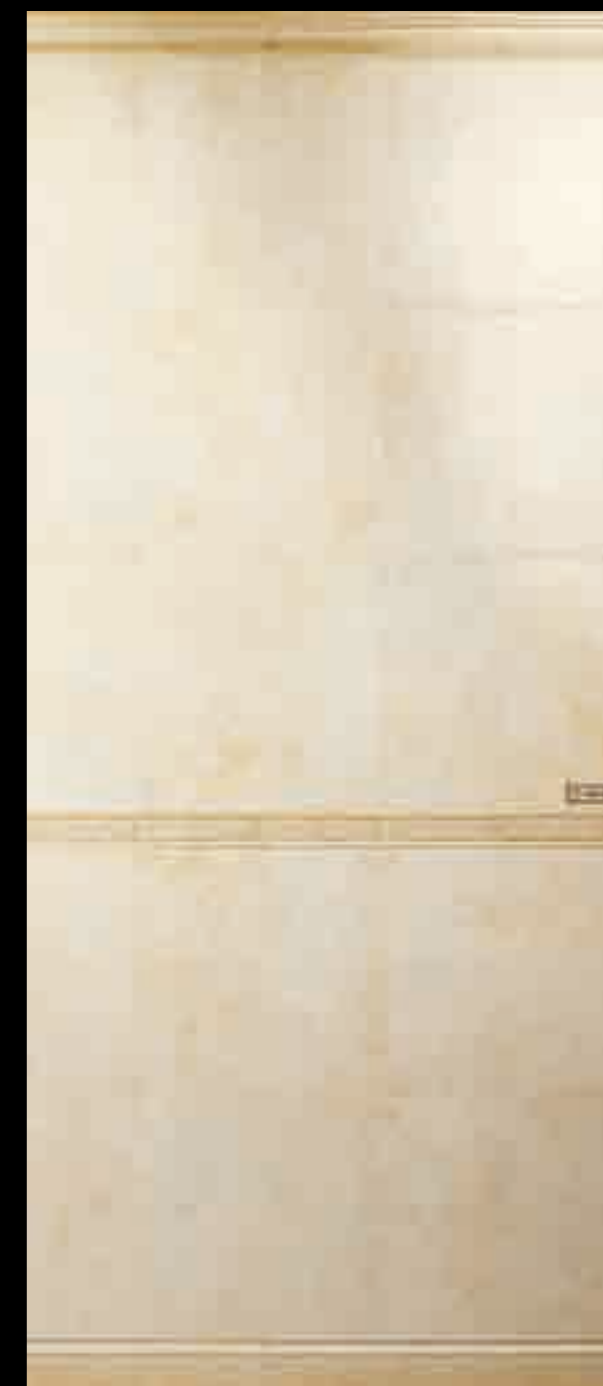
ALMOND/ROSA

19,7x39,4

RIVESTIMENTI LIVING



Listello greca
Listello Foglia



Listelli greca



Fascia rete medusa



Listello greca



Fascia greca
Tozzetto greca
Fascia mosaico

PALACE

NERO/ROSA

41x41

PAVIMENTI *LIVING*



Fascia greca
Tozzetto medusa



Tozzetto medusa



Fascia greca
Tozzetto greca
Fascia onda
Tozzetto medusa
Fascia mosaico



Fascia mosaico

VERSACE
HOME

PALACE

IN DETTAGLIO

In detail - En détail - Im Detail - En detalle - Детально - 细节

39,4x78,9
7" x 15 1/2"

39,4x39,4
7" x 7 1/2"

19,7x78,9
7" x 15 1/2"



39,4 x 78,9 • 0,930 m²/box



118000 ALMOND ■ 31



118001 BEIGE ■ 31



118002 ORO ■ 31



118003 ROSA ■ 31



118004 NERO ■ 31



118005 WHITE ■ 33



118006 BLACK ■ 33

39,4 x 39,4 • 0,930 m²/box



118700 ALMOND ■ 25



118701 BEIGE ■ 25



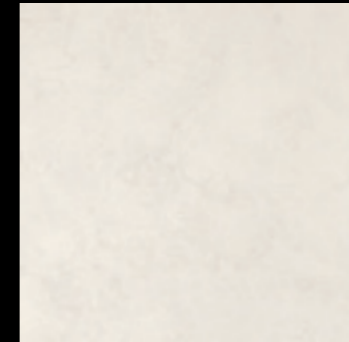
118702 ORO ■ 25



118703 ROSA ■ 25



118704 NERO ■ 25

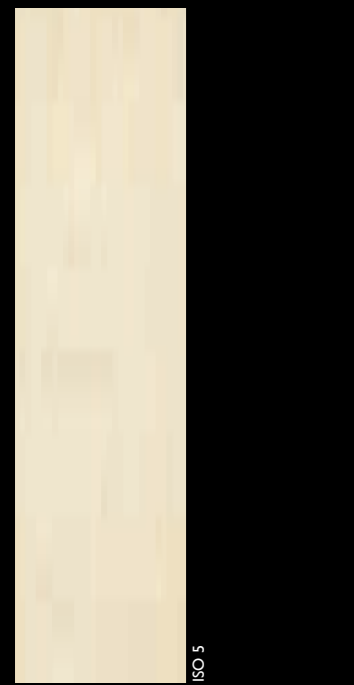


118705 WHITE ■ 26



118706 BLACK ■ 26

19,7 x 78,9 • 0,930 m²/box



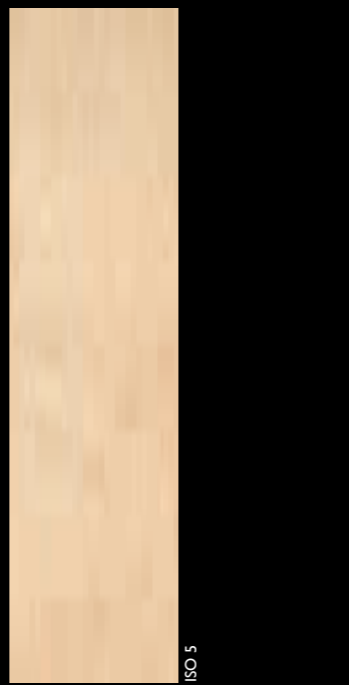
118010 ALMOND ■ 33



118011 BEIGE ■ 33



118012 ORO ■ 33



118013 ROSA ■ 33



118014 NERO ■ 33

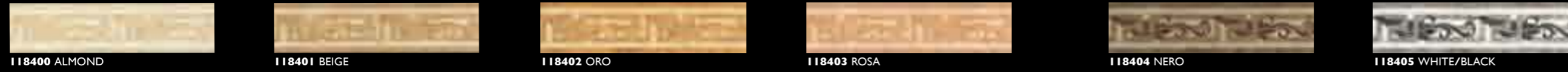


118015 WHITE ■ 35



118016 BLACK ■ 35

Fascia Foglia Levigata 9,8 x 39,4 - ●31 - 8 pcs/box [S] [L]



Angolo Foglia Levigato 9,8 x 9,8 - ●22 - 4 pcs/box [S] [L]



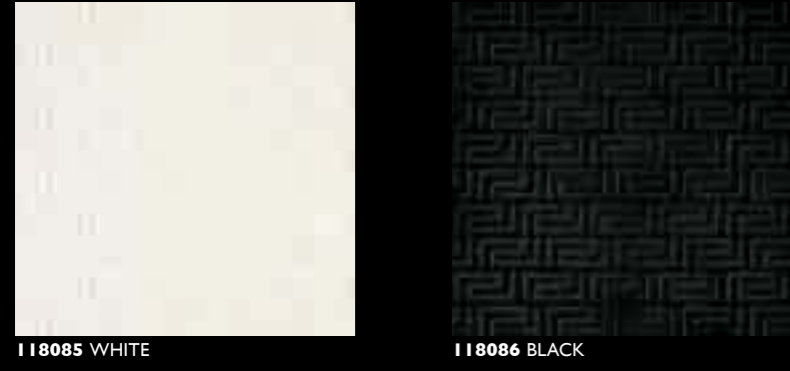
Fascia Greca Levigata 5,7 x 39,4 - ●25 - 8 pcs/box [S] [L]



Angolo Greca Levigato 5,7 x 5,7 - ●10 - 4 pcs/box [S] [L]



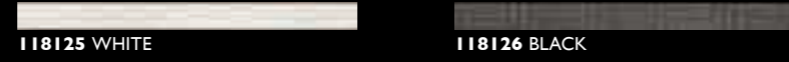
Modulo Greca Levigato 39,4 x 39,4 - ●61 - 4 pcs/box [S] [L] [P]



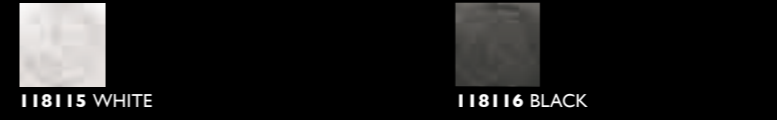
Fascia Greca Levigata 9,8 x 39,4 - ●31 - 8 pcs/box [S] [L] [P]



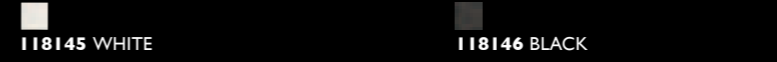
Listello Greca Levigato 3,5 x 39,4 - ●18 - 8 pcs/box [S] [L] [P]



Angolo Medusa Levigato 9,8 x 9,8 - ●22 - 4 pcs/box [S] [L] [P]



Tozzetto Medusa Levigato 3,5 x 3,5 - ●11 - 4 pcs/box [S] [L] [P]



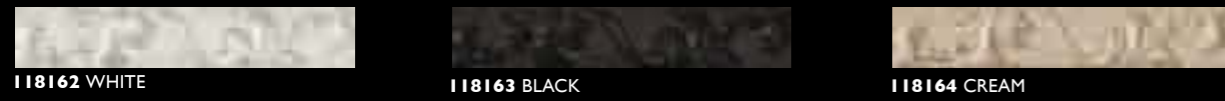
Firme 4x9,5 - ●06 - 2 pcs/box [S] [L]



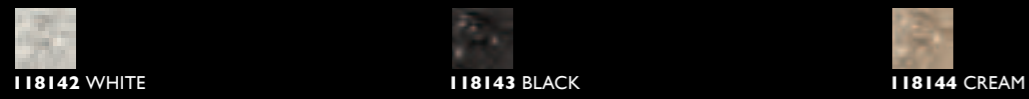
Firma triangolo 9,6x7x7 - ●14 - 4 pcs/box [S] [L] [P]



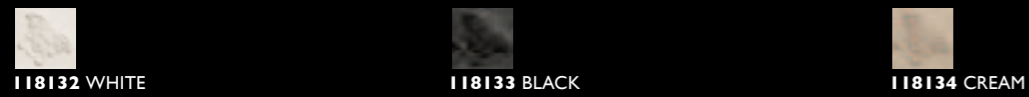
Fascia Foglia Neobarocco 7 x 39,4 - ●43 - 4 pcs/box



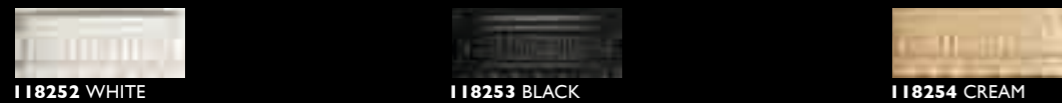
Girospecchio Foglia 7 x 7 - ●24 - 4 pcs/box



Girospecchio Medusa 7 x 7 - ●24 - 4 pcs/box



Terminale Colonna 8 x 19,7 - ●57 - 4 pcs/box



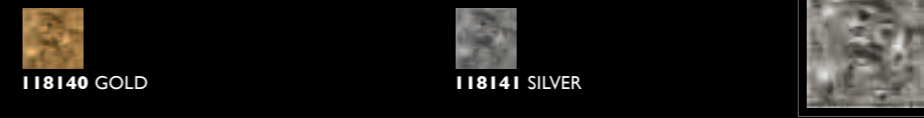
Colonna 19,7 x 39,4 - ●57 - 4 pcs/box



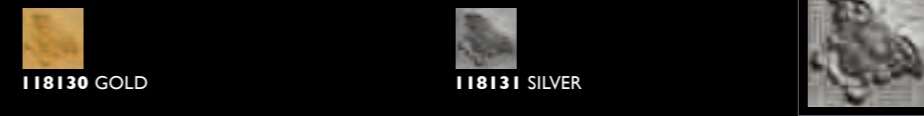
Fascia Foglia Neobarocco 7 x 39,4 - ●57 - 4 pcs/box



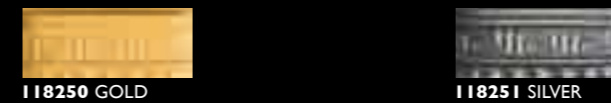
Girospecchio Foglia 7 x 7 - ●30 - 4 pcs/box



Girospecchio Medusa 7 x 7 - ●30 - 4 pcs/box



Terminale Colonna 8 x 19,7 - ●70 - 4 pcs/box



Colonna 19,7 x 39,4 - ●70 - 4 pcs/box



Pezzi speciali

 MATITA GRECA 1x39,4 ●15 - 10 pcs/box 118300 ALMOND 118301 BEIGE 118302 ORO 118303 ROSA 118304 NERO 118305 WHITE 118306 BLACK ●34 PVD 118307 GOLD 118308 SILVER	 GOCCIA MATITA 1x2 ●11 - 10 pcs/box 118310 ALMOND 118311 BEIGE 118312 ORO 118313 ROSA 118314 NERO 118315 WHITE 118316 BLACK ●21 PVD 118317 GOLD 118318 SILVER	 TORELLO GRECA 4x39,4 ●27 - 10 pcs/box 118280 ALMOND 118281 BEIGE 118282 ORO 118283 ROSA 118284 NERO 118285 WHITE 118286 BLACK ●50 PVD 118287 GOLD 118288 SILVER	 RACCORDO TORELLO 4x2 ●27 - 10 pcs/box 118290 ALMOND 118291 BEIGE 118292 ORO 118293 ROSA 118294 NERO 118295 WHITE 118296 BLACK ●32 PVD 118297 GOLD 118298 SILVER	 BATTISCOPA GRECA 9,8x39,4 ●30 - 10 pcs/box 118260 ALMOND 118261 BEIGE 118262 ORO 118263 ROSA 118264 NERO 118265 WHITE 118266 BLACK ●56 PVD 118267 GOLD 118268 SILVER	 RACCORDO BATTISCOPA 9,5x2 ●20 - 10 pcs/box 118270 ALMOND 118271 BEIGE 118272 ORO 118273 ROSA 118274 NERO 118275 WHITE 118276 BLACK ●34 PVD 118277 GOLD 118278 SILVER	 TORELLO MODERNO 4x39,4 ●27 - 10 pcs/box 118385 WHITE 118386 BLACK	 RACCORDO TORELLO MODERNO 4x2 ●17 - 10 pcs/box 118395 WHITE 118396 BLACK
---	---	--	--	---	---	--	--

 TORELLO 4,5x19,7 ●23 - 10 pcs/box 118382 WHITE 118383 BLACK 118384 CREAM ●46 PVD 118387 GOLD 118388 SILVER	 RACCORDO TORELLO 4,5x2 ●23 - 10 pcs/box 118392 WHITE 118393 BLACK 118394 CREAM ●32 PVD 118397 GOLD 118398 SILVER	 RACCORDO FOGLIA SPECCHIO 7x2 ●24 - 4 pcs/box 118172 WHITE 118173 BLACK 118174 CREAM ●28 PVD 118170 GOLD 118171 SILVER	 COPRISPIGOLO CERAMICA 1x19,7 ●17 - 20 pcs/box 8890 ALMOND 8891 BEIGE 8893 ORO 8892 ROSA 8894 NERO 8530 WHITE 8535 BLACK	 COPRISPIGOLO PER COLONNA 1x19,7 ●24 - 20 pcs/box 8562 WHITE 8563 BLACK 8564 CREAM ●38 PVD 8560 GOLD 8561 SILVER	 PROFILO ALLUMINIO ●21 - 6 pcs/box 114580 ARGENTO 1x79 114585 ARGENTO 0,5x79 114602 ARGENTO 0,3x79	 PROFILO ALLUMINIO ●21 - 6 pcs/box 114581 BRONZO 1x79 114586 BRONZO 0,5x79 114607 BRONZO 0,3x79
---	---	--	---	--	---	--

Modulo Swarovski 19,7 x 78,9
● 78 - 1 pcs/box



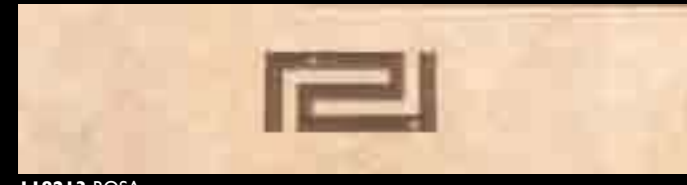
118210 ALMOND



118211 BEIGE



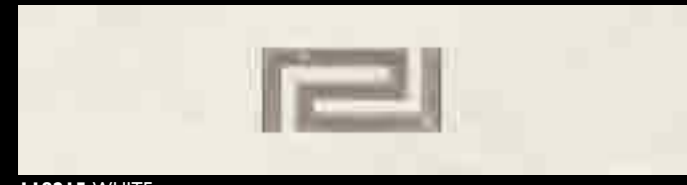
118212 ORO



118213 ROSA



118214 NERO

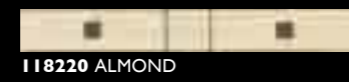


118215 WHITE

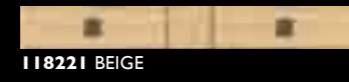


118216 BLACK

Fascia Swarovski 5 x 39,4
● 65 - 4 pcs/box



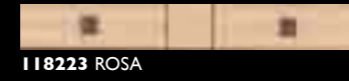
118220 ALMOND



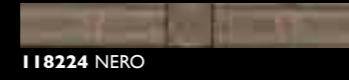
118221 BEIGE



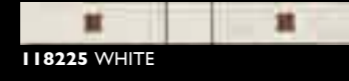
118222 ORO



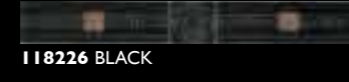
118223 ROSA



118224 NERO



118225 WHITE

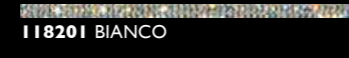


118226 BLACK

Listelli Swarovski 1,3 x 39,4
● 75 - 2 pcs/box

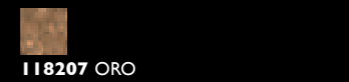


118200 ORO



118201 BIANCO

Tozzetto Swarovski 4,7 x 4,7
● 67 - 4 pcs/box



118207 ORO



118208 BIANCO

Angolo Swarovski 5 x 5
● 10 - 4 pcs/box



118180 ALMOND



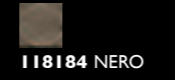
118181 BEIGE



118182 ORO



118183 ROSA



118184 NERO

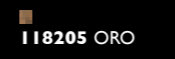


118185 WHITE

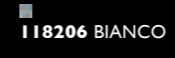


118186 BLACK

Tozzetto Swarovski 1,3 x 1,3
● 19 - 4 pcs/box

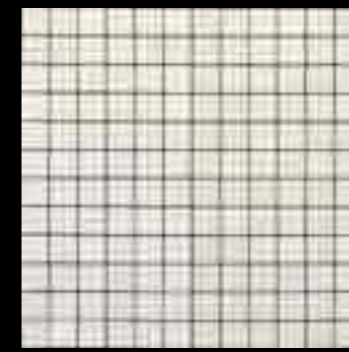


118205 ORO



118206 BIANCO

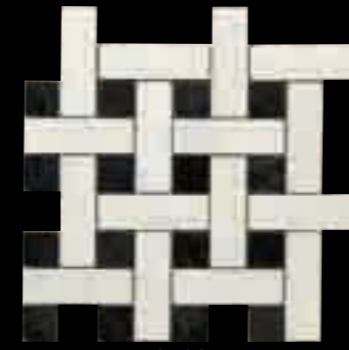
MOSAICI 39,4 x 39,4
144 Moduli - ● 48 - 4 pcs/box



118045 WHITE

- 118040 ALMOND
- 118041 BEIGE
- 118042 ORO
- 118043 ROSA
- 118044 NERO
- 118046 BLACK

Chesterfield - ■ 57 - 0,620 m²/box



118037 WHITE/BLACK

- 118030 BEIGE/ALMOND
- 118031 ORO/ALMOND
- 118032 ROSA/ALMOND
- 118033 NERO/ALMOND
- 118034 NERO/BEIGE
- 118035 NERO/ROSA
- 118036 NERO/ORO
- 118038 BLACK/WHITE

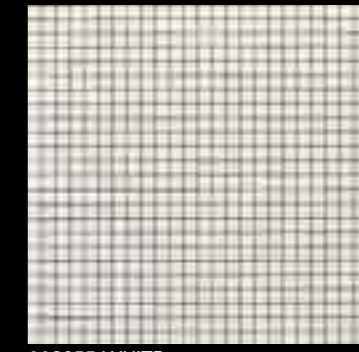
Chesterfield - ■ 57 - 0,620 m²/box



118025 WHITE

- 118020 ALMOND
- 118021 BEIGE
- 118022 ORO
- 118023 ROSA
- 118024 NERO
- 118026 BLACK

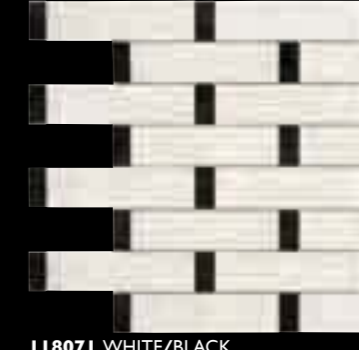
576 Moduli - ● 57 - 4 pcs/box



118055 WHITE

- 118050 ALMOND
- 118051 BEIGE
- 118052 ORO
- 118053 ROSA
- 118054 NERO
- 118056 BLACK

Listoni - ■ 55 - 0,620 m²/box



118071 WHITE/BLACK

- 118060 ALMOND/BEIGE
- 118061 BEIGE/ALMOND
- 118062 ORO/ALMOND
- 118063 ROSA/ALMOND
- 118064 ALMOND/NERO
- 118065 BEIGE/NERO
- 118066 ROSA/NERO
- 118067 ORO/NERO
- 118068 NERO/BEIGE
- 118069 NERO/ROSA
- 118070 NERO/ORO
- 118072 BLACK/WHITE

LOTTO MINIMO DI VENDITA 1 BOX

- * MINIMUM LOT
- * LOT DEVENTE MINIMUM
- * MINDESTLOS
- * LOTE MÍNIMO DEVENTA
- * МИНИМАЛЬНАЯ ПАРТИЯ ДЛЯ ПРОДАЖИ
- * 最小销售量

Pezzi speciali **S**

BATTISCOPA 8x39,4	BATTISCOPA SCALA 8x78,8	TORELLO GRADINO 4,2x39,4	TORELLO GRADINO ANGOLARE 4,2x78,8	PROFILI METALLO	PROFILI METALLO
● 10 - 10 pcs/box	● 25 - 2 pcs/box	● 30 - 4 pcs/box	● 52 - 2 pcs/box	● 42 - 6 pcs/box	● 42 - 6 pcs/box
118320 ALMOND 118325 BEIGE 118330 ORO 118335 ROSA 118340 NERO 118345 WHITE 118350 BLACK	DX SX 118321-118322 ALMOND 118326-118327 BEIGE 118331-118332 ORO 118336-118337 ROSA 118341-118342 NERO 118346-118347 WHITE 118351-118352 BLACK	118360 ALMOND 118361 BEIGE 118362 ORO 118363 ROSA 118364 NERO 118365 WHITE 118366 BLACK	118370 ALMOND 118371 BEIGE 118372 ORO 118373 ROSA 118374 NERO 118375 WHITE 118376 BLACK	114600 OTTONE 1x79 114601 OTTONE 0,5x79	114605 ACCIAIO 1x79 114606 ACCIAIO 0,5x79

Elementi decorativi con Cristalli Swarovski
Decorative elements with Swarovski crystals / Elementos de decoración con cristales Swarovski
Décorationséléments mit Swarovski-Kristalle / Elementos decorativos con cristales Swarovski
Декоративные элементы с кристаллами Swarovski / 鑲嵌與中晶巨晶水晶晶的裝飾件

Rosoni in pietra naturale 78,9x78,9 - 84 - 1 pcs/box



118440 MEDUSA ALMOND



118441 MEDUSA BEIGE



118446 MEDUSA BLACK

assemblaggio rosone



profilo metallo



118442 MEDUSA ORO



118443 MEDUSA ROSA



118444 MEDUSA NERO



118445 MEDUSA WHITE

IMBALLI E PESI • PACKINGS AND WEIGHTS • EMBALLAGES ET POIDS • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE • EMBALAJES Y PESOS • УПАКОВКИ И ВЕС • 包装和重量

EN 1441 / G Bla GL

FORMATO SIZE	pz/mq pcs/sqm	pz/scat. pcs/box	mq/scat. sqm/box	kg/mq kg/sqm	kg/scat. kg/box	scat./pal box/pal	mq/pal sqm/pal	kg/pal
fondo 39,4x78,9	4	3	0,930	23,87	22,20	27	25,11	599,40
fondo 39,4x39,4	7	6	0,930	23,87	22,20	72	66,96	1598,40
fondo 19,7x78,9	7	6	0,930	23,87	22,20	30	27,90	666,00
firma 9,6x7x7	-	4	-	-	0,80	-	-	-
firma 4x9,5	-	2	-	-	0,50	-	-	-
rosone 78x78	-	1	-	-	12,00	-	-	-
mosaici 39,4x39,4	7	4	0,620	-	14,40	-	-	-
modulo 39,4x39,4	7	4	0,620	-	13,60	-	-	-
fascia 9,8x39,4	-	8	3,15 ml	-	6,56	-	-	-
angolo 9,8x9,8	-	4	-	-	0,80	-	-	-
fascia 5,7x39,4	-	8	3,15 ml	-	4,80	-	-	-
angolo 5,7x5,7	-	4	-	-	0,60	-	-	-
fascia 3,5x39,4	-	8	3,15 ml	-	3,60	-	-	-
tozzetto 3,5x3,5	-	4	-	-	0,60	-	-	-
fascia 7x39,4	-	4	1,57 ml	-	2,00	-	-	-
raccordo fascia 7x2	-	4	-	-	0,72	-	-	-
girospicchio 7x7	-	4	-	-	0,40	-	-	-
modulo swarovski 19,7x78,9	-	1	-	-	3,70	-	-	-
fascia swarovski 5x39,4	-	4	1,57 ml	-	1,68	-	-	-
angolo swarovski 5x5	-	4	-	-	0,60	-	-	-
listello swarovski 1,3x39,4	-	2	-	-	0,40	-	-	-
tozzetto swarovski 1,3x1,3	-	4	-	-	0,16	-	-	-
tozzetto swarovski	-	4	4	4	0,30	-	-	-
colonna 19,7x39,4	-	4	-	-	6,80	-	-	-
terminale colonna 8x19,7	-	4	-	-	1,60	-	-	-
matita 1x39,4	-	10	3,94 ml	-	1,50	-	-	-
goccia matita 1x1	-	10	-	-	0,18	-	-	-
torello 4x39,4	-	10	3,94 ml	-	3,00	-	-	-
raccordo torello 4x2	-	10	-	-	0,18	-	-	-
torello 4,5x19,7	-	10	1,97 ml	-	1,80	-	-	-
raccordo torello 4,5x2	-	10	-	-	0,18	-	-	-
battiscopa 9,8x39,4	-	10	3,94 ml	-	6,50	-	-	-
raccordo battiscopa 9,8x2	-	10	-	-	0,15	-	-	-
coprispigo 1x19,7	-	20	7,88 ml	-	2,00	-	-	-
profilo alluminio 0,3x79	-	-	-	-	-	-	-	-
profilo alluminio 0,5x79	-	6	4,74 ml	-	0,23	-	-	-
profilo alluminio 1x79	-	6	4,74 ml	-	0,46	-	-	-
profilo metallo 0,5x79	-	6	4,74 ml	-	2,10	-	-	-
profilo metallo 1x79	-	6	4,74 ml	-	4,20	-	-	-
battiscopa 8x39,4	-	8	3,15 ml	-	5,28	-	-	-
battiscopa scala 8x78,8	-	2	-	-	2,64	-	-	-
torello gradino 4,2x39,4	-	4	-	-	0,80	-	-	-
torello angolare 4,2x78,8	-	2	-	-	0,80	-	-	-

Rivestimenti 19,7x39,4 - [28] - 1,009 m²/box



[31] - 1,009 m²/box

Terminale colonna 19,7x39,4 - [23] - 4 pcs/box



Rivestimenti 9,8x19,7 - [31] - 0,502 m²/box



[34] - 0,502 m²/box

Rivestimenti 19,7x19,7 - [28] - 1,009 m²/box



[31] - 1,009 m²/box

Colonna 19,7x39,4 - [23] - 4 pcs/box



Listelli 4x19,7 - [16] - 8 pcs/box



Tozzetti levigati 4x4 - [10] - 4 pcs/box



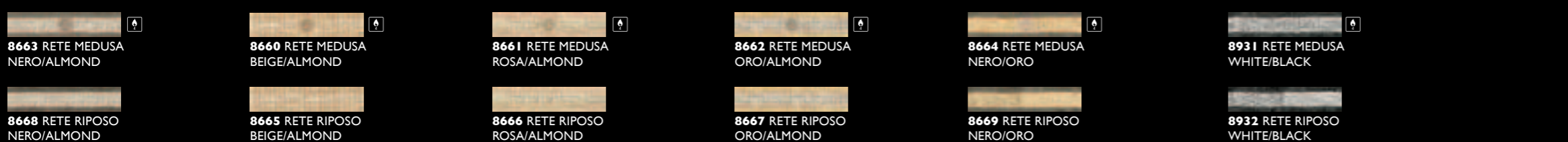
Fasce greca levigata 2x19,7 - [14] - 16 pcs/box



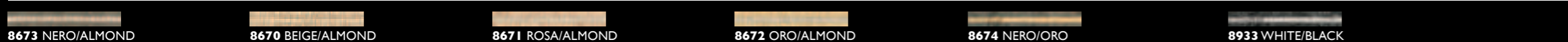
Tozzetti greca levigato 2x2 - [07] - 16 pcs/box



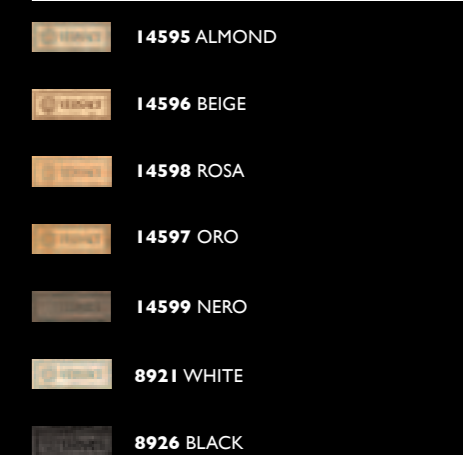
Fasce 4,2x19,7 - [35] - 8 pcs/box



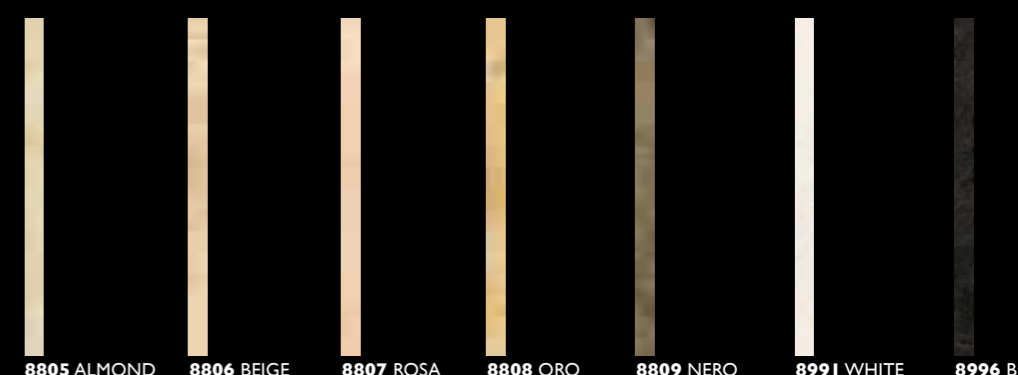
Fasce rete riposo 2,5x19,7 - [25] - 8 pcs/box



Firme 4x9,5 - [06] - 2 pcs/box

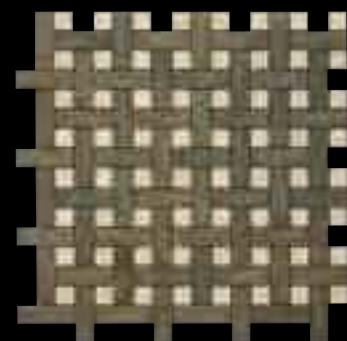


Bacchetta 2,2x39,4 - [03] - 20 pcs/box



MOSAICI

Chesterfield 39,4x39,4 - 59 - 0,620 m²/box



8763 NERO/ALMOND

- 8761 ROSA/ALMOND
- 8760 BEIGE/ALMOND
- 8762 ORO/ALMOND
- 8766 NERO/ROSA
- 8764 NERO/ORO
- 8765 NERO/BEIGE
- 8970 WHITE/BLACK
- 8975 BLACK/WHITE

Rombi 39,4x39,4 - 51 - 0,620 m²/box



8655 ALMOND

- 8656 BEIGE
- 8658 ORO
- 8657 ROSA
- 8659 NERO
- 8980 WHITE
- 8985 BLACK

Preinciso riga 19,7x39,4

45 - 0,620 m²/box



8790 ALMOND

- 8791 BEIGE
- 8792 ROSA
- 8793 ORO
- 8794 NERO
- 8990 WHITE
- 8995 BLACK

Riga 19,7x39,4

57 - 0,620 m²/box



8640 ALMOND

- 8641 BEIGE
- 8642 ROSA
- 8643 ORO
- 8644 NERO
- 8960 WHITE
- 8965 BLACK

Riga 19,7x39,4

59 - 0,620 m²/box



8648 NERO/ALMOND

- 8646 ROSA/ALMOND
- 8651 NERO/ROSA
- 8645 BEIGE/ALMOND
- 8650 NERO/BEIGE
- 8647 ORO/ALMOND
- 8649 NERO/ORO
- 8961 WHITE/BLACK

assemblaggio rosone



Rosoni in ceramica 50x50 - 81 - 1 pcs/box



8910 ROSA/ALMOND/BEIGE/NERO



8911 ORO/ALMOND/BEIGE/NERO



8953 WHITE/BLACK

Rosoni in pietra naturale 50x50 - 83 - 1 pcs/box



8770 ROSA/ALMOND/BEIGE/NERO



8771 ORO/ALMOND/BEIGE/NERO



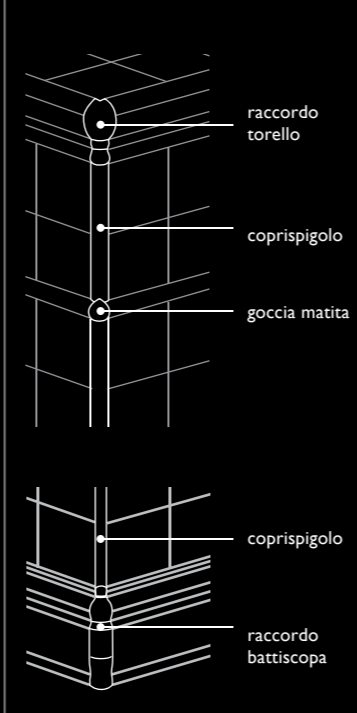
8954 WHITE/BLACK

Pezzi speciali

MATITA 1x19,7	GOCCIA MATITA 1x1	COPRISPIGOLO 1x19,7	TORELLO 3x19,7	RACCORDO TORELLO 3x3x2	TORELLO 4,5x19,7	RACCORDO TORELLO 4,5x2x3
05 - 20 pcs/box	08 - 10 pcs/box	17 - 20 pcs/box	12 - 10 pcs/box	17 - 10 pcs/box	19 - 10 pcs/box	19 - 10 pcs/box
8830 ALMOND 8831 BEIGE 8832 ROSA 8833 ORO 8834 NERO 8540 WHITE 8545 BLACK	8835 ALMOND 8836 BEIGE 8837 ROSA 8838 ORO 8839 NERO 8541 WHITE 8546 BLACK	8890 ALMOND 8891 BEIGE 8892 ROSA 8893 ORO 8894 NERO 8530 WHITE 8535 BLACK	8820 ALMOND 8821 BEIGE 8822 ROSA 8823 ORO 8824 NERO 8550 WHITE 8555 BLACK	8825 ALMOND 8826 BEIGE 8827 ROSA 8828 ORO 8829 NERO 8551 WHITE 8556 BLACK	8885 ALMOND 8886 BEIGE 8887 ROSA 8888 ORO 8889 NERO 8940 WHITE 8945 BLACK	8895 ALMOND 8896 BEIGE 8897 ROSA 8898 ORO 8899 NERO 8941 WHITE 8946 BLACK

MATITA MARMO 1x19,7	GOCCIA MATITA MARMO 1x1	TORELLO MARMO 4,5x19,7	RACCORDO TORELLO MARMO 4,5x2x3	BATTISCOPA 10x19,7	RACCORDO BATTISCOPA 10x2x3
36 pcs/box	37 - 10 pcs/box	10 pcs/box	45 - 10 pcs/box	19 - 12 pcs/box	19 - 10 pcs/box
8750 CLASSICO 23 8751 ORO 18	8755 CLASSICO 8756 ORO	8740 CLASSICO 45 8741 ORO 39	8745 CLASSICO 8746 ORO	8840 ALMOND 8841 BEIGE 8842 ROSA 8843 ORO 8844 NERO 8520 WHITE 8525 BLACK	8845 ALMOND 8846 BEIGE 8847 ROSA 8848 ORO 8849 NERO 8521 WHITE 8526 BLACK

ASSEMBLAGGIO PEZZI SPECIALI



IMBALLI E PESI • PACKINGS AND WEIGHTS • EMBALLAGES ET POIDS • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE • EMBALAJES Y PESOS • УПАКОВКИ И ВЕС • 包装和重量

EN 14411/G Bla GL

FORMATO SIZE	pz/mq pcs/sqm	pz/scat. pcs/box	mq/scat. sqm/box	kg/mq kg/sqm	kg/scat. kg/box	scat./pal box/pal	mq/pal sqm/pal	kg/pal
Fondo 19,7x39,4	13	13	1,009	20,10	20,29	54	54,48	1.095,66
Firma 19,7x39,4	-	4	-	-	5,68	-	-	-
Fondo 19,7x19,7	26	26	1,009	20,10	20,29	57	57,51	1.156,53
Fondo 9,8x19,7	52	26	0,502	20,05	10,09	132	66,26	1.331,88
Mosaico riga 19,7x39,4	13	8	0,620	18,46	11,36	-	-	-
Bacchetta 2,2x19,4	-	20	7,88 ml	-	2,00	-	-	-
Mosaico rombi 39,4x39,4	-	4	0,620	-	5,68	-	-	-
Mosaico chesterfield 39,4x39,4	-	4	0,620	-	5,68	-	-	-
Rosone medusa 54x54	-	1	-	-	5,00	-	-	-
Coprispigolo 1x19,7	-	20	3,94 ml	-	2,00	-	-	-
Matita 1x19,7	-	20	3,94 ml	-	2,00	-	-	-
Matita marmo 1x19,7	-	36	7,09 ml	-	3,60	-	-	-
Goccia matita 1x1	-	10	-	-	0,18	-	-	-
Torello 3x19,7	-	10	1,97 ml	-	1,00	-	-	-
Raccordo torello 3x3x2	-	10	-	-	0,18	-	-	-
Torello 4,5x19,7	-	10	-	-	2,50	-	-	-
Raccordo torello 4,5x2x3	-	10	-	-	0,18	-	-	-
Listello 2x19,7	-	16	3,94 ml	-	0,80	-	-	-
Listello 2,5x19,7	-	8	1,57 ml	-	1,60	-	-	-
Listello 4x19,7	-	8	1,57 ml	-	1,24	-	-	-
Listello 4,2x19,7	-	8	1,57 ml	-	3,36	-	-	-
Tozzetto 2x2	-	16	-	-	0,08	-	-	-
Tozzetto 4x4	-	4	-	-	0,02	-	-	-
Battiscopa 10x19,7	-	12	2,36 ml	-	1,20	-	-	-
Raccordo battiscopa 10x2x3	-	10	-	-	1,00	-	-	-
Colonna/Terminale 19,7x39,4	-	4	-	-	5,68	-	-	-

Pavimenti 41x41 - 20 - 1,512 m²/box



Rosoni 41x41 - 65 - 4 pcs/box



Tozzetti 2,8x2,8 - 08 - 16 pcs/box



Fasce greca 2,8x41 - 18 - 16 pcs/box



Tozzetti 5,7x5,7 - 10 - 4 pcs/box



Fasce 5,7x41 - 25 - 8 pcs/box



Fasce mosaico levigata 10x41 - 29 - 8 pcs/box



LOTTO MINIMO DI VENDITA 1 BOX
 + MINIMUM LOT
 + LOT DEVENTE MINIMUM
 + MINDESTLOS
 + LOTE MINIMO DEVENTA
 + МИНИМАЛЬНАЯ ПАРТИЯ ДЛЯ ПРОДАЖИ
 + 最小销售量

Firme 4x9,5 - 06 - 2 pcs/box



Fasce mosaico marmo 10x41 - 49 - 8 pcs/box



Rosoni medusa in ceramica 41x41 - 81 - 1 pcs/box



14230 MEDUSA ROSA 14231 MEDUSA ROSA/ALMOND 14232 MEDUSA ROSA/BEIGE 14233 MEDUSA ROSA/NERO
14235 MEDUSA ORO 14236 MEDUSA ORO/ALMOND 14237 MEDUSA ORO/BEIGE 14238 MEDUSA ORO/NERO

Rosoni medusa in pietra naturale 41x41 - 83 - 1 pcs/box



14210 MEDUSA ROSA 14211 MEDUSA ROSA/ALMOND 14212 MEDUSA ROSA/BEIGE 14213 MEDUSA ROSA/NERO
14215 MEDUSA ORO 14216 MEDUSA ORO/ALMOND 14217 MEDUSA ORO/BEIGE 14218 MEDUSA ORO/NERO

Rosoni in pietra naturale 82x82 - 84 - 1 pcs/box



14220 MEDUSA ALMOND 14221 MEDUSA BEIGE 14222 MEDUSA ROSA
14223 MEDUSA ORO 14224 MEDUSA NERO

assemblaggio rosone



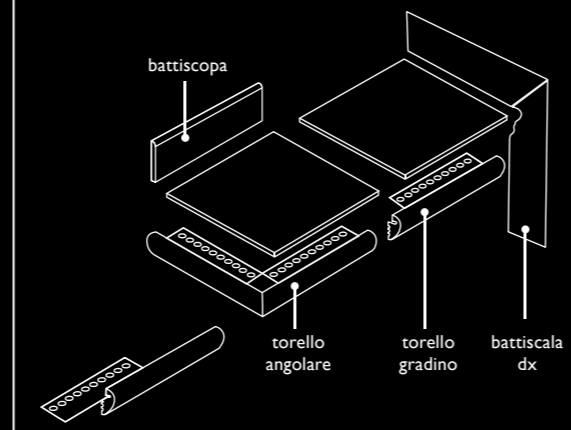
assemblaggio rosone



Pezzi speciali

BATTISCOPA GRECA 8x41	BATTISCOPA SCALA 8x82	TORELLO GRADONE 5x41	TORELLO GRADONE ANGOLARE 5x82
09 - 10 pcs/box	21 - 2 pcs/box	31 - 4 pcs/box	52 - 2 pcs/box
14675 ALMOND 14680 BEIGE 14685 ORO 14690 ROSA 14695 NERO	DX SX 14676-14677 ALMOND 14681-14682 BEIGE 14686-14687 ORO 14691-14692 ROSA 14696-14697 NERO	14660 ALMOND 14661 BEIGE 14662 ORO 14663 ROSA 14664 NERO	14670 ALMOND 14671 BEIGE 14672 ORO 14673 ROSA 14674 NERO

ASSEMBLAGGIO PEZZI SPECIALI



IMBALLI E PESI • PACKINGS AND WEIGHTS • EMBALLAGES ET POIDS • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE • EMBALAJES Y PESOS • УПАКОВКИ И ВЕС • 包装和重量

EN 1441 I/G Bia GL

FORMATO SIZE	pz/mq pcs/sqm	pz/scat. pcs/box	mq/scat. sqm/box	kg/mq kg/sqm	kg/scat. kg/box	scat./pal box/pal	mq/pal sqm/pal	kg/pal
Pavimento 41x41	6	9	1,512	20,10	30,40	48	72,57	1.459,20
Firma 41x41	-	4	-	-	12,72	-	-	-
Tozzetto 2,8x2,8	-	16	-	-	0,32	-	-	-
Fascia 2,8x41	-	16	6,56 ml	-	8,00	-	-	-
Tozzetto 5,7x5,7	-	4	-	-	0,20	-	-	-
Fascia 5,7x41	-	8	3,28 ml	-	4,00	-	-	-
Fascia 10x41	-	8	3,28 ml	-	6,40	-	-	-
Rosone 41x41	-	4	-	-	13,10	-	-	-
Rosone medusa 41x41	-	1	-	-	3,18	-	-	-
Rosone medusa 82x82	-	1	-	-	12,00	-	-	-
Battiscopa 8x41	-	10	4,10 ml	-	4,00	-	-	-
Battiscopa scala 8x82	-	2	-	-	1,60	-	-	-
Torello gradone 5x41	-	4	-	-	0,80	-	-	-
Torello gradone angolare 5x82	-	2	-	-	0,80	-	-	-

VERSACE
HOME

PALACE

INFO TECNICHE

Technical information - Renseignements techniques - Technische Informationen - Informaciones tecnicas - Техническая информация - 技术信息

PULIZIA E MANUTENZIONE

Cleaning products
Produits de nettoyage

Pulizia di un pavimento in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Un pavimento o una parete rivestiti con prodotto ceramico rappresentano sicuramente superfici altamente resistenti all'usura e alle macchie, la cui durata è comunque soggetta al modo in cui vengono usate e mantenute. È sufficiente a tal fine osservare alcune semplici precauzioni, dettate principalmente dal buon senso e dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali.

PRODOTTI PER LA PULIZIA.

Quello che vediamo della superficie piastrellata è costituito da prodotto ceramico e da fughe, di entrambi i quali occorre avere cura. Per la pulizia quotidiana, usare acqua e detersigenti neutri adatti, quali quelli specifici in commercio. Evitare di utilizzare prodotti acidi o aggressivi (ad esempio, quelli che si impiegano per la pulizia e la disincrostazione dei sanitari), che potrebbero danneggiare i materiali a base di cemento con cui vengono sigillate le fughe e opacizzare la superficie dei materiali lucidi, levigati o lappati.

METODI DI PULIZIA.

Per le operazioni di pulizia, limitare a casi di estrema necessità l'uso di strumenti e/o detersigenti abrasivi (quali la paglietta di metallo). Evitarne assolutamente l'uso su piastrelle con superficie lucida, più esposte alla visibilità di graffi, scalfitture e opacizzazioni.

SPORCO ABRASIVO.

Si consiglia di prevenire il più possibile la presenza sul pavimento di polvere e sabbia trasportati dall'esterno, poiché aumentano l'effetto abrasivo del traffico pedonale. È sufficiente predisporre uno stuoino all'ingresso dell'abitazione e mantenere il pavimento più pulito possibile.

PRODOTTI CON SUPERFICIE STRUTTURATA.

Le piastrelle con superficie strutturata, i mosaici e i decori a rilievo presentano eccellenti caratteristiche di sicurezza (resistenza allo scivolamento), ma necessitano di particolare cura nella pulizia per eliminare accumuli di sporcizia nelle asperità della superficie. Nella pulizia ordinaria si può utilizzare un normale detersigente neutro, avendo però cura di strofinare in due direzioni: prima seguendo l'orientamento della struttura, poi procedendo trasversalmente.

Reinigungsprodukte

Productos para la limpieza

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Floors or walls tiled with ceramic products are extremely resistant to wear and stains. However, the effective durability of the surface depends on how it is used and maintained.To ensure extended durability, simply follow a few basic precautions, based on common sense and an understanding of the properties of the materials themselves. Cleaning products.The exposed side of a tiled surface consists of the ceramic product itself and grout joints. Both components require special care. For everyday cleaning, use water and appropriate neutral detergents commonly found at supermarkets. Do not use acid or corrosive products (such as those used to remove limescale from kitchen and bathroom sanitary-ware).These may damage the cement based materials used to fill the grout joints and dull the surface of polished, honed and semi-polished materials.

Pulizia di un muro in ceramica

Un sol ou un mur en céramique sont, sans aucun doute, des surfaces extrêmement résistantes à l'usure et aux taches, dont la durée dépend aussi de l'utilisation et de l'entretien. Pour ceci, il suffit de suivre quelques règles simples, principalement dictées par le bon sens et par la connaissance des caractéristiques des produits. Produits de nettoyage. La partie visible de la surface posée se constitue du produit céramique et des joints. C'est de ces deux éléments qu'il faut avoir soin. Pour le nettoyage quotidien, utilisez de l'eau et des nettoyeurs neutres adéquats, comme les produits spécifiques disponibles dans le commerce. Évitez d'employer des produits acides ou agressifs (par exemple, les produits pour nettoyer et détartrer les sanitaires), qui pourraient endommager les matériaux à base de ciment utilisés pour remplir les joints et ternir les finitions brillantes, polies ou rodées. Méthodes de nettoyage. Pour les opérations de nettoyage, n'utilisez des produits et/ou nettoyeurs abrasifs (par ex. la paille de fer) que dans les cas

Pulizia di un muro in ceramica

Boden- und Wandverkleidungen mit Keramikprodukten verfügen sicher über hoch verschleiß- und fleckenbeständige Oberflächen, deren Lebensdauer dennoch davon abhängt, wie man sie behandelt und pflegt. Diesbezüglich reichen einige einfache Vorsichtsmaßregeln bzw. Vorkehrungen, die hauptsächlich auf dem gesunden Menschenverstand und den Kenntnissen bzgl. der Merkmale der Materialien beruhen. Reinigungsprodukte. Sichtbar sind bei einer gefliesten Oberfläche das Keramikprodukt und die Fugen, welche beide gepflegt werden müssen. Für die tägliche Pflege Wasser und geeignete neutrale Reinigungsmittel verwenden, die speziell für diese Art von Pflege im Handel erhältlich sind. Keine säurehaltigen oder aggressiven Produkte gebrauchen (zum Beispiel spezifische Produkte für die Reinigung und die Entkrustung von Sanitäranlagen), welche die zementhaltigen Materialien, mit denen die Fugen versiegelt werden, beschädigen sowie die Oberflächen der glänzenden, polierten oder gelappten Materialien mattieren bzw. trüben könnten. Reinigungsmethoden. Für die Reinigungsarbeiten nur in extremen

Pulizia di un muro in ceramica

Los pavimentos o paredes revestidos con productos cerámicos constituyen seguramente superficies altamente resistentes al desgaste y a las manchas, cuya duración dependerá, en cualquier caso, del modo en que se usen y mantengan. Para ello, bastará con cumplir algunas simples precauciones, dictadas principalmente por el sentido común y por el conocimiento de las características de los materiales. Productos para la limpieza. Lo que vemos de una superficie revestida con azulejos o baldosas está constituido por un producto cerámico y por juntas, debiendo cuidarse ambos elementos. Para la limpieza diaria, usar agua y detergentes neutros adecuados, como los productos específicos que existen en el mercado. No utilizar productos ácidos o agresivos (por ejemplo, los que se emplean para la limpieza y la desincrustación de los sanitarios), puesto que podrían dañar los materiales a base de cemento con los que se sellan las juntas y volver opaca la superficie de los materiales lustrados, pulidos o lapeados. Métodos de limpieza. Para las operaciones de limpieza, limitar a casos de extrema necesidad el uso de instrumentos y/o detergentes abrasivos

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Пол или стена, облицованные керамическим продуктом, несомненно, представляют собой поверхности, очень прочные на износ и устойчивые к пятнам, чья долговечность зависит, в любом случае, от способа применения и эксплуатации. Для этого достаточно соблюдать некоторые простые меры предосторожности, продиктованные, в основном, здравым смыслом и знанием характеристик материалов. **Продукты для очистки.** Глядя на поверхность, покрытую плиткой, мы видим керамический продукт и швы; и то, и другое нуждается в уходе. Для ежедневной очистки следует использовать воду и подходящие нейтральные чистящие средства, например, специальные продукты, имеющиеся в продаже. **Избегать использования кислотных или агрессивных продуктов** (например, тех, что используются для мытья и удаления накипи с сантехники), которые могут повредить материалы на цементной основе, применяющиеся для герметизации швов, и матировать поверхность из глянцевых, полированных или полуполированных материалов. **Способы очистки.** Для операций по очистке свести к минимуму случаи с чрезвычайной необходимостью использования абразивных инструментов и/

или моющих средств (как, например, металлическая стружка). Категорически советуем избегать их применение на плитках с глянцевой поверхностью, где царапины, порезы и матирование более заметны. **Абразивная грязь.** Советуем предотвращать, по мере возможности, присутствие на полу пыли и песка, пришедших снаружи, т.к. они увеличивают абразивный эффект пешеходного движения. Достаточно постелить ковинуку у входа в дом и сохранять пол как можно более чистым. **Продукты со структурированной поверхностью.** Плитка со структурированной поверхностью, мозаика и рельефный декор представляют превосходные характеристики в плане надежности (сопротивление скольжению), но требуют особого ухода при очистке для удаления скоплений грязи в шероховатостях поверхности. При обычной очистке можно использовать обыкновенное нейтральное моющее средство, не забывая, однако, тереть в двух направлениях: сначала следуя направлению структуры, затем в поперечном направлении.

采用陶瓷产品铺设的地板或墙壁，表面肯定高度耐磨和防污，不过其使用寿命取决于使用和保养的方式。因此，只须采取几项简单的措施，它们主要出于对材料特性的了解而制定。 **清洁产品。** 我们看到的瓷砖表面由陶瓷产品和缝隙构成，对两者都必须小心护理。日常的清洁可使用水和适当的中性清洁剂，是那些市面有售的专用产品。避免使用酸性或腐蚀性产品(例如，那些用于卫浴的清洁剂和去水垢剂)，因为它们可能会损坏填缝的水泥基材料，并令闪亮、研磨或抛光的材料变哑暗。 **清洁方式。** 清洁时，限制使用工具及/或府实行清洁剂(例如金属钢丝绒)。 在闪光表面的瓷砖上则绝对不能使用，因为刮痕、划破和

Очистка и уход

清洁和保养

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Cleaning methods.When cleaning, use abrasive products (such as steel wool) and abrasive detergents as little as possible. Never use these products on tiles with polished surfaces, as these are more susceptible to visible scratching and scoring and are more likely to become dull. Abrasive dirt.Where possible, keep the floor free of dust and sand carried in from outside, as these increase the abrasive effect of foot traffic. Simply place a doormat at the entrance to your home and keep the floor as clean as possible. Products with textured surfaces.Tiles with structured surfaces, mosaics and relief decorations have excellent safety qualities (slip resistance), but require greater care during cleaning to remove the dirt that accumulates in the irregularities in the surface. For regular cleaning, use a normal neutral detergent, wiping both lengthwise and crosswise to remove all dirt.

Pulizia di un muro in ceramica

d'extrême nécessité. Évitez complètement de les utiliser sur les finitions brillantes qui laissent davantage apparaître les griffes, les rayures et les parties ternes. Saleté abrasive. Nous vous conseillons de débarrasser au mieux le sol des poussières et du sable amenés de l'extérieur, car ces substances accroissent l'abrasion provoquée par le piétinement. Il suffit de placer un paillason à l'entrée de la pièce et de maintenir le sol le plus propre possible. Produits avec surface structurée. Les finitions structurées, les mosaïques et les décors en relief présentent d'excellentes caractéristiques de sécurité (résistance au glissement), mais ils ont besoin d'être nettoyés avec beaucoup de soin afin d'enlever la saleté accumulée dans les interstices de la surface. Pour le nettoyage ordinaire, vous pouvez utiliser votre nettoyeur neutre habituel. Cependant, il faudra veiller à frotter dans les deux sens: d'abord dans le sens de la saleté, puis dans le sens transversal pour tout éliminer.

Pulizia di un muro in ceramica

Fällen Utensilien und/oder abrasive Reinigungsmittel (wie zum Beispiel Metallschwämmchen) verwenden. Deren Gebrauch absolut meiden im Fall von Fliesen mit glänzender Oberfläche, auf der eventuelle Kratzer, Ritze und Mattierungen bzw.Trübungen sichtbarer sind. Abrasiver Schmutz. Wir empfehlen, so gut wie möglich dafür zu sorgen, dass kein Staub und Sand von draußen auf den Fußbodenbelag gelangt, da diese Substanzen die Abriebwirkung der Begehrfrequenz erhöhen. Es reicht, wenn Sie am Wohnungseingang einen Fußabstreifer hinlegen und den Fußboden so sauber wie möglich halten. Produkte mit strukturierter Oberfläche. Fliesen mit strukturierter Oberflächen, Reliefmosaiken und Reliefdekors weisen hervorragenden Sicherheitseigenschaften auf (Rutschsicherheit), müssen jedoch mit besonderer Sorgfalt gereinigt werden, um Schmutzanhäufungen in den Unebenheiten der Oberfläche zu beseitigen. Für die tägliche Pflege können Sie ein normales, neutrales Reinigungsmittel verwenden;allerdings sorgfältig in beide Richtungen reiben, und zwar zuerst in alle Richtungen und dann schräg, um den ganzen Schmutz zu entfernen.

Pulizia di un muro in ceramica

(como los estropajos metálicos). Evitar absolutamente su uso sobre azulejos y baldosas con superficie lustrada, más expuestas a la visibilidad de los arañazos, rasguños y opacificaciones.

Suciedad abrasiva. Se aconseja prevenir lo más posible la presencia en el pavimento de polvo y arena transportados del exterior, ya que aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal. Para ello, bastará con colocar un felpudo a la entrada de la vivienda y mantener el pavimento lo más limpio posible.

Productos con superficie estructurada. Las baldosas con superficie estructurada, los mosaicos y las decoraciones de relieve presentan excelentes características de seguridad (resistencia al deslizamiento), pero necesitan un cuidado especial en la limpieza a fin de eliminar acumulaciones de suciedad en las irregularidades de la superficie. Para la limpieza ordinaria podrá utilizarse un detergente neutro normal, teniendo cuidado de restregar en dos direcciones, siguiendo primero su orientación y luego en sentido transversal para eliminar toda la suciedad.

Pulizia di un muro in ceramica

или моющих средств (как, например, металлическая стружка). Категорически советуем избегать их применение на плитках с глянцевой поверхностью, где царапины, порезы и матирование более заметны.

Абразивная грязь. Советуем предотвращать, по мере возможности, присутствие на полу пыли и песка, пришедших снаружки, т.к. они увеличивают абразивный эффект пешеходного движения. Достаточно постелить ковинуку у входа в дом и сохранять пол как можно более чистым. **Продукты со структурированной поверхностью.** Плитка со структурированной поверхностью, мозаика и рельефный декор

представляют превосходные характеристики в плане надежности (сопротивление скольжению), но требуют особого ухода при очистке для удаления скоплений грязи в шероховатостях поверхности. При обычной очистке можно использовать обыкновенное нейтральное моющее средство, не забывая, однако, тереть в двух направлениях: сначала следуя направлению структуры, затем в поперечном направлении.

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

哑暗更明显。 **磨蚀性脏物。** 建议尽可能防止从外面把尘埃和沙砾带到地板上，因为会增加人行般的磨蚀效果。 **在家门口放一块门垫**并尽可能保持地板清洁即可。 **结构性表面的产品。** 有结构性表面的瓷砖、马赛克和浮凸装饰等都有出色的安全特性(防滑)，但清洁时需要格外小心，以便清除凹凸不平的表面中积聚的脏物。在常规清洁中可使用普通的中性清洁剂，但在两个方向擦拭时必须小心：首先要顺着结构的横向，然后再纵向擦拭。

LE PRINCIPALI INFORMAZIONI

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Main information on the technical requirements of floor tiles
Les principales informations sur les standards techniques des carrelages de sol

Die wichtigsten Informationen zu den technischen Anforderungen an geflieste Wände und Fußböden

Las informaciones principales acerca de los requisitos técnicos de los pavimentos revestidos con azulejos

Основная информация о технических требованиях к стенам и полам, облицованным плиткой

关于铺砖墙壁和地板的技术要求的主要信息

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



RIVESTIMENTO
Wall tile
Revêtement mural
Wand
Revestimiento pared
Облицовка
墙砖

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



PAVIMENTO
Floor tile
Sol
Boden
Piso
Полы
地砖

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



PRODOTTI CON PEZZI NON MODULARI DA POSARE IN DIAGONALE
Products with non-modular pieces which have to be laid diagonally
Produits avec pièces non-modulaires à poser en diagonal
Produkte mit nicht-modul Stuecke nur fuer Schraegverlegung empfohlen
Productos con piezas non modulares para posa en diagonal
Продукты с немодульными элементами для укладки по диагонали
含有用于斜铺的非标准件的产品

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



RETTIFICATO
Rectified
Rectifié
Rektifiziert
Rectificado
Ректифицированный
磨边砖

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



ALTA RESISTENZA
High resistance
Haute résistance
Hohe Festigkeit
Alta resistencia
Высокая сопротивляемость
机械阻力高

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



CLASSE DI RESISTENZA ALL'ABRAZIONE SUPERFICIALE (DOVE INDICATO)
Class of resistance to surface abrasion (where indicated)
Classe de résistance à l'abrasion superficielle (où mentionné)
Oberflächenabrieb-Beanspruchungsgruppe (wo bezeichnet)
Clase de resistencia a la abrasión superficial (cuando indicado)
Класс сопротивляемости поверхности истиранию (где указано)
耐表面磨蚀等级 (标示之处)

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



SPESSORE MAGGIORATO
Increased thickness
Épaisseur majorée
Erhöhte Stärke
Espesor aumentado
Увеличенная толщина
加厚厚度

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



Pulizia di un muro in ceramica

LE PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

The main aesthetic characteristics of tiles
Les principales caractéristiques esthétiques des carreaux
Die ästhetischen Haupteigenschaften der Fliesen
Las principales características estéticas de los azulejos
Основные эстетические характеристики плитки
瓷磚的主要美观特征

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



SERIGRAFIA
Screen printing
Sérigraphie
Serigraphie
Serigrafia
Сериграфия
丝网印刷

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



TERZO FUOCO
Third firing
Troisième feu
Dritt-Brand
Cocción a tercer fuego
Третий обжиг
三次烧成

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



QUARTO FUOCO
Fourth firing
Quatrième feu
Viert-Brand
Cocción a cuarto fuego
Четвертый обжиг
四次烧成

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



STRUTTURA A RILIEVO
Relief structure
Structure en relief
Reliefstruktur
Estructura en relieve
Рельефная структура
浮凸结构

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



METALLO
Metal
Métal
Metall
Metal
Металл
金属

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



METALLO PREZIOSO
Precious metals
Métaux précieux
Edelmetalle
Metales preciosos
драгоценный металл
贵金属

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



PHYSICAL VAPOUR DEPOSITION
Mesh-mounted decors
Décor collé sur filet
Dekor auf Netz geklebt
Decoro enmallado
Клееный декор на сетке
粘貼在网上的装饰件

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



BURATTATO
Antique finish
Vieilli
Gealtert
Efecto “anticato”
Отшлифованный
筛粉

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



PIETRA NATURALE
Natural stone
Pierre naturelle
Naturstein
Piedra natural
Натуральный камень
天然石

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

ELEMENTI DECORATIVI CON CRISTALLI SWAROVSKI
Decorative elements with Swarovsky crystals
Dekorelemente mit Swarovski-Kristalle
Éléments de décoration avec cristaux Swarovski
Elementos decorativos con cristales Swarovski
Декоративные элементы с кристаллами Сваровски
镶嵌施华洛世奇水晶的装饰件

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



TAGLIO A IDROGETTO
Water-jet cutting
Découpe à hydrojet
Wasserstrahlchিন্ন
Corte con hydro-jet
Водометная резка
水刀切割

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica



LAPPATO
Semi-polished
Semi-Poli
Anpoliert
Semi-pulido
Полуполированный
抛光

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica

Pulizia di un muro in ceramica













STAMPA AD ALTA RISOLUZIONE
High-definition printing
Impression haute résolution
Hochauflösungsdruck
Impresión de alta resolución
Печать с высоким разрешением
高分辨率印刷

Pulizia di un muro in ceramica

CARATTERISTICHE GENERALI

General characteristic Caractéristiques générales	Allgemeine Eigenschaften Características generales	Общие характеристики 综合特点
--	---	------------------------------

GRES PORCELLANATO SMALTATO			EN 14411/G Bia GL	
GLAZED PORCELAIN TILE • GRÈS CÉRAMÉ ÉMAILÉ • GLASIERTES FEINSTEINZEUG • GRES PORCELÁNICO ESMALTADO • ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ • 釉面瓷砖				
	CARATTERISTICHE TECNICHE Physical properties/Caractéristique technique Technische Daten/Características técnicas Технические характеристики/技术特征	NORME Norme/Norme Norm/Norma Нормативные требования/标准	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME Required standards/Valeur prescrite par les normes Normvorgabe/Valores previstos por las normas Значения нормативных требований/标准规定值	VALORE GARDENIA Gardenia values/Valeur Gardenia Gardenia Werte/Valor Gardenia Классификация Gardenia/数值
	Assorbimento d'acqua Water absorption/Absorption d'eau Wasseraufnahme/Absorción de agua Водопоглощение/吸水率	ISO 10545-3 (EN 99)	≤ 0,5%	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza alla flessione Bending strength/Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit/Resistencia a la flexión Прочность на изгиб/抗挠强度	ISO 10545-4 (EN 100)	≥ 35 N/mm ²	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Durezza (Scala Mohs) Hardness (Mohs scale)/Dureté (échelle Mohs) Oberflächenhärte (nach Mohs)/Dureza (crad) Твердость (шкала Мооса)/硬度 (莫氏)	(EN 101)	≥ 6	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion/Coefficient de dilatation thermique linéaire/Wärmeausdehnung/Coefficiente de dilatación termica linear/Коэффициент теплового линейного расширения/线性热膨胀系数	ISO 10545-8 (EN 103)	≤ 9×10 ⁻⁶ /°C ¹	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance/Résistance aux écarts de température/Temperaturwechselbeständigkeit/Resistencia a las variaciones térmicas/Стойкость к тепловым ударам/耐热突变	ISO 10545-9 (EN 104)	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects/Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen/Ninguna muestra debe presentar defectos visibles/Ни на одном образце не должно быть видимых дефектов/任何样品都不得存在显眼缺陷	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza al gelo Frost resistance/Résistance au gel Frostbeständigkeit/Resistencia al hielo Морозостойкость/防冻	ISO 10545-12 (EN 202)	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie No sample must show breaks or evident alterations of the surface/Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface/Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen/Ninguna muestra debe presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie/На поверхности образцов не должно быть сколов и заметных нарушений/任何样品都不得存在破裂或表面有可鉴别的变质	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza all'attacco chimico ² Chemical resistance ² /Résistance à l'attaque chimique ² Beständigkeit gegen Chemikalien ² /Resistencia química ² Химическая устойчивость ² /耐化学作用 ²	ISO 10545-13 (EN 106)	Metodica di prova disponibile Testing method available/Prüfverfahren greifbar Norme d'essais/Metodologia de pruebas disponibles Имеющаяся методика проверки/各有测试方法论	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza alle macchie Stain resistance/Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit/Resistencia a las manchas Стойкость к образованию пятен/防污	ISO 10545-14 (EN 122)	Classe 3 min Minimum class 3/Minimum classe 3 Mindestens Klasse 3/Minimo categoria 3 Класс 3 мин/最小3级	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合
	Resistenza del color alla luce Color resistance to light/Résistance des couleurs à la lumière Lichtbeständigkeit/Resistencia de los colores a la luz Светостойкость цветов/颜色耐光	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore No noticeable color change/Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen/No deben presentar variaciones apreciables de color Изменения цвета должны быть незначительными/不得存在可鉴别的颜色变化	Campioni inalterati in brillantezza e colore No change in brightness or color/Echantillons inchangés en brillance et couleur/Glanz und Farbe der Muster unverändert/Muestras inalteradas en brillo y color/Образцы неизменны по яркости и цвету/亮度与色彩不变的样品
	Resistenza al Cavillo ¹ Crazing resistance ¹ /Résistance aux craquelures ¹ Haarriß-Beständigkeit ¹ /Resistencia al cuarteo ¹ Стойкость к образованию кракелюров ¹ /耐瑕疵 ¹	ISO 10545-11 (EN 105)	Richiesta Demand/Demande Nachfrage/Demanda Требование/要求	Conforme Comply with/Conforme Gemäß/Conforme Соответствует/符合

¹ Certi effetti decorativi su decori e pezzi speciali possono provocare una tendenza al cavillo, quindi si intendono non soggetti alla prescrizione.

¹ Certain decorative effects on accents and trim pieces can produce a tendency to craze, so they are not covered by the standard.

¹ Certains effets décoratifs sur décors et pièces spéciales sont susceptibles de faire apparaître des craquelures, ils ne sont donc pas soumis à cette norme.

¹ Gewisse Dekorationseffekte auf Dekor- und Formteile können zur Haarrissbildung neigen und müssen daher als normabweichende Ausnahme betrachtet werden.

¹ Ciertos efectos decorativos sobre decoraciones y piezas especiales pueden provocar una tendencia al cuarteado, por lo tanto no están sujetos a la prescripción.

¹ Некоторые декоративные эффекты на декоре и специальных изделиях могут вызвать тенденцию к кракелюрам, следовательно, они не подлежат рекомендации.

¹ 装饰件及特殊件上的某些装饰效果可能会引起争辩，因此不纳在规定范围内。

² Escluso i prodotti lappati ed i levigati.

² Semi-polished and polished products are excluded.

² À exclusion des produits semi-polis et polis.

² Ausgenommen polierte und anpolierte Produkte.

² Los productos lapados y pulidos están excluidos.

² За исключением полуполированных и полированных продуктов.

² 不包括研磨和抛光产品。

Palace è un prodotto di Ceramiche Gardenia Orchidea. Per le caratteristiche tecniche, le avvertenze di installazione e le regole in materia di pulizia e manutenzione del prodotto, non riportate nella presente documentazione, si rimanda alle specifiche contenute nel catalogo generale Gardenia Orchidea.

Palace is a product of Ceramiche Gardenia Orchidea. For the technical characteristics, the tiling instructions and the details on cleaning and maintaining the product which are not indicated in this documentation, please refer to the information provided in Gardenia Orchidea's general catalogue.

Palace est un produit Ceramiche Gardenia Orchidea. Pour les caractéristiques techniques, les conseils de pose et pour connaître la marche à suivre en ce qui concerne le nettoyage courant et les soins d'entretien du produit qui ne sont pas indiqués dans cette documentation, voir le catalogue général Gardenia Orchidea.

Palace ist ein Produkt von Ceramiche Gardenia Orchidea. Für die technischen Eigenschaften, die Hinweise zur Verlegung und die Anweisungen für die Reinigung und Pflege, die in diesen Unterlagen nicht angegeben wurden, berücksichtigen Sie bitte die Angaben des allgemeinen Katalogs von Gardenia Orchidea.

Palace es un producto de Ceramiche Gardenia Orchidea. Para las características técnicas, las instrucciones de instalación, así como para las reglas en materia de limpieza y mantenimiento del producto, que no se encuentran en esta documentación, les remitimos a las especificaciones contenidas en el catálogo general Gardenia Orchidea.

Palace - это изделия компании Ceramiche Gardenia Orchidea. Ознакомьтесь с техническими характеристиками, с инструкциями по укладке и правилами по чистке и уходу за плиткой, которые не представлены в данном документе, вы сможете в специальном разделе генерального каталога Gardenia Orchidea.

Palace 是 Ceramiche Gardenia Orchidea 的产品系列。安装警告以及关于产品清洁保养方面的法律和规则，请参阅 Gardenia Orchidea 产品总目录中的说明。

VERSACE
HOME

produttore autorizzato
ceramica, accessori e complementi d'arredo bagno



**GARDENIA
ORCHIDEA**

Spezzano MO (Italy)
tel +39.0536.849611 • fax +39.0536.849856
www.gardenia.it • www.versacecd.com
e-mail:info@versacecd.com

"All marks created by GIANNI VERSACE S.p.A. Milano, Italy - Trade marks rights reserved to GIANNI VERSACE S.p.A. Milano and its successors in title".

Nessuna iniziativa pubblicitaria potrà essere intrapresa se non previamente autorizzata volta per volta e per iscritto da GIANNI VERSACE S.p.A.
No advertising initiative can be undertaken without previous written authorization given each time by GIANNI VERSACE S.p.A.

- I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.
- The colours could be altered by the lithographic printing process.
- Les couleurs peuvent résulter faussées par les procédés lithographiques.
- Durch die Lithographie können farbliche Täuschungen entstehen.
- Los colores pueden resultar falseados por los procedimientos litográficos.
- ЦВЕТА МОГУТ БЫТЬ ИСКАЖЕНЫ ВСЛЕДСТВИЕ ЛИТОГРАФИЧЕСКОЙ ОБРАБОТКИ.
- 颜色可通过平版印刷处理而改变

VERSACE
HOME

